



Генеральная Ассамблея

Семидесятая сессия

21-е пленарное заседание

Среда, 30 сентября 2015 года, 18 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Официальные отчеты

Председатель: г-н Люккетофт (Дания)

В отсутствие Председателя его место занимает г-н Томмо Монте (Камерун), заместитель Председателя.

Заседание открывается в 18 ч. 40 м.

Пункт 8 повестки дня (продолжение)

Общие прения

Выступление премьер-министра и министра иностранных дел и внешней торговли Независимого Государства Самоа г-на Туилаепу Саилеле Малиелегаои

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает выступление премьер-министра и министра иностранных дел и внешней торговли Независимого Государства Самоа.

Премьер-министра и министра иностранных дел и внешней торговли Независимого Государства Самоа г-на Туилаепу Саилеле Малиелегаои сопровождают к трибуне.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Для меня большая честь приветствовать премьер-министра и министра иностранных дел и внешней торговли Независимого Государства Самоа Его Превосходительство г-на Туилаепу Саилеле Малиелегаои и пригласить его выступить перед Генеральной Ассамблеей.

Г-н Малиелегаои (Самоа) (*говорит по-английски*): Прошлая пятница ознаменовала начало новой эры в нашей деятельности по разработке новаторского плана действий в интересах людей и планеты. Важной вехой стало принятие Организацией Объединенных Наций нового комплекса целей в области устойчивого развития в рамках Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года (резолюция 70/1).

Наши 17 целей в области устойчивого развития являются воодушевляющими и далеко идущими. Они носят глобальный характер и применимы ко всем государствам — членам Организации Объединенных Наций, как развитым, так и развивающимся. Каждая цель имеет важное значение и заслуживает приоритетного внимания. Они связаны друг с другом, в равной степени важны и значимы. Достижение одних целей в ущерб другим не должно быть предпочтительным вариантом. Мы обязаны реализовать все цели, что должно быть нашей главной задачей.

Твердо веря в важность работы нашей Организации, я стараюсь как можно чаще принимать участие в ежегодных прениях в Генеральной Ассамблее с тех пор, как стал премьер-министром Самоа. Поэтому я прекрасно осведомлен о разнообразии и серьезности проблем, с которыми сталкивается наша Организация, и о необходимости периодически упоминать их в наших заявлениях. Тем не менее, отчасти в знак признания новой Повестки дня, которую мы договорились осуществлять, а также в связи с семидесятой годовщиной нашей Организации и неминуемой

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-0506, verbatimrecords@un.org). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org>).

15-29703 (R)



Просьба отправить
на вторичную переработку



угрозой изменения климата для малых островных развивающихся государств (МОСТРАГ) я хотел бы посвятить свое заявление цели 13 в области устойчивого развития «Принятие срочных мер по борьбе с изменением климата и его последствиями». Это также является одной из ключевых целей Программы действий по ускоренному развитию малых островных развивающихся государств («Путь Самоа»), итогового документа третьей Международной конференции по МОСТРАГ.

Изменение климата будет еще долго оставаться главной обеспокоенностью и приоритетным направлением политики Самоа. Мне кажется, что это также справедливо и для всех других островных стран Тихого океана и МОСТРАГ в целом. Для того чтобы представить в комплексе нашу стратегию в области изменения климата, я хотел бы поделиться с представителями некоторыми идеями.

Сначала я приведу ряд фактов. Изменение климата является самой острой проблемой, с которой сталкивается человечество; оно вызвано, главным образом, деятельностью человека, которая ориентирована прежде всего на извлечение прибыли и не учитывает в полной мере последствия для других субъектов, в первую очередь для тех, кто особенно уязвим к изменению климата, как правило, плохо подготовлен к адаптации и, в основном, в наименьшей степени ответственен за изменение климата.

Изменение климата — это не явление будущего. Это реальное необратимое явление, которое происходит уже сейчас и наблюдается гораздо чаще, чем раньше. Речь идет уже не о том, когда это произойдет, а о том, насколько серьезными будут его последствия и какую цену придется заплатить обществу. Уже сейчас наша страна страдает от засухи. Затем начнется сезон циклонов, которые, согласно прогнозам, с большой вероятностью будут сильными в нашем Тихоокеанском регионе.

Поскольку этот вопрос является межсекторальным, далеко идущие действия и решения, осуществляемые на национальном и международном уровнях в целях устранения коренных причин изменения климата, в конечном итоге отойдут на второй план, будут ослаблены или сведены на нет в силу политических, социальных и экономических соображений, которые ставятся превыше элементарной логики изменения климата. Изменение климата — это проблема, с которой сталкиваются не только малые остров-

ные развивающиеся государства; оно затрагивает все страны, однако некоторые из них, такие, как малые островные развивающиеся государства, страдают в значительно большей степени, чем другие, поскольку наши возможности принимать оперативные и эффективные меры реагирования сдерживаются реальными условиями в наших странах.

В целом, проблема изменения климата не решится сама собой. Это реальное и необратимое явление, которое происходит уже сейчас. Оно влечет за собой серьезные последствия в области безопасности, создающие угрозу существованию и жизнеспособности некоторых малых островных развивающихся государств. Даже те страны, которые до сих пор отрицали явление изменения климата, сейчас вынуждены признать весомость научных данных.

Самоа является одним из малых островных развивающихся государств Тихоокеанского региона, признанного самым уязвимым регионом к последствиям изменения климата. Наши острова внесли наименьший вклад в возникновение проблемы изменения климата, однако они больше всего страдают и меньше всего способны адаптироваться к его негативным последствиям.

Изменение климата представляет собой угрозу для безопасности, которая носит гораздо более серьезный характер, чем многие готовы признать. Для некоторых низколежащих островных государств Тихого океана изменение климата может также привести к прекращению их существования в качестве суверенных государств. Всего несколько месяцев назад я имел честь принимать участие в специальных открытых прениях Совета Безопасности по проблемам безопасности, с которыми сталкиваются МОСТРАГ (см. S/PV.7499). Это заседание предоставило ценную возможность обратить внимание Совета на угрозы в области безопасности, которые изменение климата создает для всех малых островных развивающихся государств.

С учетом реальной угрозы изменения климата, в особенности для атоллных и низколежащих островов, МОСТРАГ уже давно призывает государства-члены, располагающие соответствующими возможностями, принять решительные меры по смягчению его последствий, а также реализовать глобальную цель, призванную сдержать повышение средней мировой температуры на уровне намного ниже 1,5°C, для того, чтобы некоторые из наших низколежащих

островов не ушли под воду в результате подъема уровня моря. Мы также последовательно призывали к тому, чтобы механизм по потерям и ущербу был закреплен в новом Парижском соглашении, с тем чтобы этот вопрос рассматривался отдельно от вопроса адаптации. В связи с постепенным развертыванием деятельности «Зеленого климатического фонда» мы просили представителей СИДС в составе правления «Зеленого климатического фонда» гарантировать, чтобы дух и буква договорного акта, определяющего работу Фонда в сферах, которые будут приносить пользу СИДС, были сохранены и не поставлены под сомнение.

Наши просьбы, с которыми мы обращались на протяжении ряда лет и которые касаются показателя в 1,5 градусов по Цельсию, а также потерь и ущерба, вызванных изменением климата, остались в основном без внимания. По крайней мере, страны, которым были адресованы наши послания, не изменили свое мнение, но я все же надеюсь, не утратили к этому интереса. Я считаю, что отчасти это было вызвано ошибочным представлением о том, что изменение климата и связанные с ним явления затрагивают только малые островные развивающиеся государства. Возможно, некоторые стороны уже пришли к заключению о том, что изменение климата не несет угрозы жизни и их напрямую не затрагивает, либо вследствие огромных размеров территории их стран, либо вследствие наличия развитой инфраструктуры, способной защитить их от любого реального ущерба, вызванного последствиями изменения климата.

Возможно, это также вызвано внутренним ощущением того, что, если серьезные проблемы более крупных, сильных, густонаселенных и высокоразвитых стран удастся решить, то за этим автоматически последует решение проблем СИДС. В результате проблемы, с которыми сталкиваются СИДС, в интересах целесообразности рассматриваются другими сторонами на основе такого же подхода, который затушевывает эти различия и не отражает правдиво неотложный характер и серьезные последствия проблем, с которыми мы сталкиваемся в результате изменения климата.

Однако времена меняются, и в последние месяцы и годы мир был свидетелем резкого увеличения числа и частотности чудовищных стихийных бедствий, не имеющих аналогов на протяжении всей 70-летней истории нашей Организации. Цунами, ураганы,

землетрясения, наводнения, лесные пожары и засухи привели к неисчислимым людским потерям и невыразимой скорби и страданиям. Особо следует отметить тот факт, что развитые страны больше не защищены от воздействия и разрушительной силы этих явлений. Целый ряд стран и регионов были затронуты такими связанными с изменением климата стихийными бедствиями, как циклоны, лесные пожары, наводнения, землетрясения, извержения вулкана, засухи, торнадо и тому подобное.

То, что происходит на нашей планете, имеет очень большое значение, поскольку ставит под сомнение точку зрения, которой в течение длительного времени придерживались некоторые стороны и согласно которой изменение климата является проблемой, касающейся только малых островных развивающихся государств. Это абсолютно не соответствует истине. Как показали события недавнего прошлого, бедствия, связанные с изменением климата, не делают различий между бедными и богатыми, большими или малыми странами. Изменение климата затрагивает всех нас — как развитые, так и развивающиеся страны, — хотя и в различной степени. Поэтому я считаю, что осознание этого факта должно лежать в основе нашего общего подхода в преддверие Парижской конференции по изменению климата в декабре этого года и в последующий период. Я надеюсь, что это также поможет нам сместить основной акцент в наших отношениях в конкретном контексте изменения климата, а именно с отношений по принципу «донор-реципиент», или «донор-жертва», на отношения по принципу «партнер-партнер» в рамках совместного партнерства.

Хотя, возможно, это выглядит слишком упрощенным, но подлинный смысл этой идеи заключается в изменении подхода, к которому должна привести эта переориентация, и восприятия нами наших соответствующих ролей в решении вопроса изменения климата. Я считаю, что это должно принести пользу всем нам. Поскольку теперь все мы, так или иначе, затронуты изменением климата, это должно побудить всех нас прилагать максимальные усилия в качестве нынешних или будущих жертв воздействия изменения климата, в интересах обеспечения незамедлительного и решительного устранения нами его причин.

В конечном итоге, человеческая природа такова, что, когда нас просят сделать что-то для друга или кого-либо еще, результат не будет таким же, ибо в этом случае не проявляется чувство долга, ответ-

ственности или ощущение безотлагательности действий. Но когда мы должны предпринять какие-либо действия потому, что это затронет лично нас, наших детей или членов семьи, ничто не мешает нам сделать все, что в наших силах, особенно речь идет о нашей собственной безопасности и нашем будущем. Я надеюсь, что государства-члены, опираясь не только на научные прогнозы, но и на убедительные доказательства, полученные по следам реальных событий, будут готовы приложить дополнительные усилия и сделать максимум возможного в интересах их собственного будущего выживания.

Изменение климата — это социальная проблема, требующая решительных мер реагирования со стороны мирового сообщества. Это вызов, который должен объединить, а не разъединить нас. Ни одна страна не может справиться с этой проблемой в одиночку. Мы должны прилагать совместные усилия в рамках партнерства, предусматривающего общую, но дифференцированную, ответственность и соответствующие возможности для того, чтобы мы могли добиться успеха. В то же время подлинное партнерство должно быть основано на доверии. Их нельзя будет сохранить, если не будет доверия. Выдвижение обвинений в неправомерных действиях в прошлом приведет к обратным результатам; это не возродит доиндустриальный уровень нашей экологии.

Разумеется, мы хотим иметь лидеров, которые рассматривают мир как единую общность, где все должны прилагать максимум усилий в меру своих способностей и возможностей, с тем чтобы участвовать в общем решении. К сожалению, некоторые члены нашего мирового сообщества не проявили к этому внимания и остались при своем мнении. Другие, судя по их действиям, проявили равнодушие и отсутствие сочувствия. Но все еще сохраняется надежда, и наше пристальное внимание приковано к конференции в Париже. Необходимы действия, основанные на твердых принципах. Парижское соглашение требует нового вида сотрудничества и более широкомасштабного подхода. Необходимо отказаться от эгоистичного преследования собственных интересов, от учета требований, которые диктуются экономической и политической целесообразностью, и не допустить того, чтобы это свело на нет цель заключения универсального, широкомасштабного и юридически обязательного соглашения.

Изменение климата — это также дело всех и каждого. Признание этой исторической ответственности действительно имеет место, но если мы допустим, чтобы это определяло принятие решений для достижения всеобъемлющего соглашения, это было бы серьезной ошибкой. Поэтому заключение в Париже прочного соглашения об изменении климата послужит для многосторонней солидарности тестом на прочность. Время на исходе. Последствия изменения климата ежедневно усугубляются. Применение тактики взаимных обвинений или пассивное ожидание и нежелание играть лидирующую роль более невозможны, ибо ни одно государство, ни одна группа государств и ни одна организация не в состоянии в одиночку выиграть войну против изменения климата. Различные, но неразрывно связанные интересы государств-членов требуют того, чтобы мы заключили в Париже действенное соглашение.

Целью Парижского соглашения должны быть смелые национальные действия и подключение к ним всех заинтересованных сторон; это должно послужить своевременным напоминанием о том, что никакие действия не могут быть слишком незаметными и незначительными. Все стороны, участвующие в этих усилиях, важны, и важны все действия, вне зависимости от их источника. Важно отметить, что ответственность за решение вопросов, связанных с изменением климата, непосредственно возложена на каждого отдельно взятого лидера применительно к тому, какие национальные действия могут предпринять он или она в качестве вклада его или ее страны в решение нашей коллективной задачи. Самоа завершает подготовку своих заранее обдуманных в контексте своих национальных озабоченностей предложений амбициозного характера, которые будут должным образом представлены в секретариат в Бонне.

Зачастую мы виним других в наших несчастьях и в нынешнем уровне развития, в частности, говоря другим о том, что, когда и каким образом они должны делать, но редко о том, какой вклад мы можем внести, чтобы добиться изменений. Поэтому сейчас, когда наша страна и наш народ постоянно испытывают на себе воздействие изменения климата, мы хотим быть частью решения проблемы и взять на себя обязательство делать все возможное в интересах наших народов, а также нынешнего и грядущих поколений. Это должно стать нашей универсальной, простой и недвусмысленной задачей.

Что касается тех, кто считают, что они решительно действуют в интересах уязвимых малых островных развивающихся государств, то им следует, наоборот, напомнить о необходимости проинформировать своих избирателей и сторонников, особенно тех, кто отрицает факт изменения климата, о том, что, в конечном счете, рекомендованные меры, если они будут осуществлены, окажут положительное влияние на их экономику, их население и само выживание их стран.

С Организацией Объединенных Наций связана наша последняя надежда на мобилизацию политической воли и приверженности, необходимых для того, чтобы обратить эту тенденцию изменения климата вспять. Самоа призывает все те государства-члены нашей Организации, которые в состоянии обеспечить во всем мире управление соответствующей деятельностью, взять на себя роль руководителей в деле поиска и реализации решений относительно реагирования на факторы, вызывающие изменение климата. Будучи нынешними хранителями окружающей среды на нашей планете, мы несем ответственность перед нашими детьми и будущими поколениями и должны быстро и решительно принимать необходимые меры, пока еще не слишком поздно. Поэтому настоятельно необходимо заключить в Париже соглашение по климату с тем, чтобы на двадцать первой сессии Конференции сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, которая пройдет в декабре, стороны приняли соглашение, которое будет масштабным, универсальным, эффективным и имеющим обязательную силу, а также сможет быть оперативно осуществлено под руководством всех государств-членов, которые будут его соблюдать и нести за это ответственность.

Точно также как и страны, играющие руководящую роль, призваны поступать по совести по отношению к миру, так и государства — члены Организации Объединенных Наций должны выполнять взятые на себя обязанности в рамках работы, которую необходимо проделать. Без такого сотрудничества всех государств-членов реализация целей, которых, как мы все знаем, необходимо достигнуть, будет оставаться невозможной.

Международный терроризм представляет собой глобальную угрозу. Он порождает атмосферу коллективного страха и нетерпимости. Его жертвами становятся ни в чем не повинные, уязвимые и незащищенные люди, и он подрывает любой прогресс, ведущий к

миру и развитию. Терроризм во всех его формах и проявлениях всегда должен безоговорочно осуждаться. В течение последних нескольких недель мы наблюдаем за трагедией людей, покидающих свои страны, оказавшиеся в руинах из-за войн и терроризма. Очевидно, что необходимы эффективные и долговременные ответные меры для урегулирования этого серьезного кризиса, который стоил жизни многим людям и пагубно сказался на жизни столь многих других. Меры, принимаемые отдельными государствами, не могут сами по себе привести к разрешению этой ситуации. Мы обязаны взять на себя ответственность и действовать сообща, чтобы противостоять этой угрозе на основе согласованных многосторонних действий, которые согласуются с духом Организации. В идеале эти действия должны инициироваться в Совете Безопасности, на который возложена ответственность за поддержание мира во всем мире.

Слаженность ответных мер Организации Объединенных Наций зависит от работы и духа сотрудничества Совета Безопасности, который должен видеть более полную картину будущего нашего мира. Поэтому в нашей Организации необходимо уделять первоочередное внимание реформам и учитывать обеспокоенность всех наших членов. Наша планета живет в условиях мира и безопасности на протяжении 70 лет благодаря добросовестному соблюдению и уважению положений Устава Организации Объединенных Наций. Мы, как руководители стран мира, должны выполнять свой моральный долг и нести ответственность за то, чтобы наши народы жили в мире и согласии еще очень много лет.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я хотел бы поблагодарить премьер-министра и министра иностранных дел и торговли Независимого государства Самоа за только что сделанное им заявление.

Премьер-министра и министра иностранных дел и торговли Независимого государства Самоа Его Превосходительство Туилаепу Саилеле Малиелегаои сопровождают с трибуны.

Выступление премьер-министра Республики Ирак г-на Хейдара аль-Абади

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает выступление премьер-министра Республики Ирак.

Премьер-министра Республики Ирак г-на Хейдара аль-Абади сопровождают к трибуне.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Я с большим удовольствием приветствую премьер-министра Республики Ирак Его Превосходительство г-на Хейдара аль-Абади и приглашаю его выступить перед Генеральной Ассамблеей.

Г-н аль-Абади (Ирак) (*говорит по-арабски*): Семидесятая сессия Генеральной Ассамблеи проходит на фоне серьезных вызовов, с которыми мировое сообщество сталкивается на многих уровнях, причем особенно это касается борьбы с терроризмом и, в первую очередь, терроризмом «Исламского государства Ирака и Шама» (ИГИШ). Ирак непоколебимо и терпеливо стоит плечом к плечу со всем международным сообществом с тем, чтобы отражать чудовищные нападения, которые затрагивают нашу страну, регион и весь мир. Все это происходит на фоне усилий, предпринимаемых международным сообществом для укрепления основ мира и безопасности, поощрения сотрудничества между народами всего мира, а также обеспечения развития человеческого потенциала. Все эти усилия прилагаются под эгидой Организации Объединенных Наций, которая неустанно обеспечивает поддержание ее столпов, каковыми являются здравоохранение, образование и повышения уровня жизни.

В период после опубликования Программой развития Организации Объединенных Наций своего первого «Доклада о развитии человека» в 1990 году страны всего мира, в том числе Ирак, ожидали повышения уровня развития их человеческого потенциала. Мы стремимся к этой цели с тем, чтобы люди могли стать движущей силой и бенефициарами процесса развития. Из-за неэффективной политики последнего диктаторского режима Саддама Хусейна уровень развития человеческого потенциала снизился в результате целого ряда войн, которые вел этот режим, а также лишений и блокады, от которых Ирак пострадал после введения международных санкций.

Условия развития улучшились после смены политического режима на фоне зарождения демократии, в частности, при содействии Организации Объединенных Наций, ее специализированных учреждений и других международных организаций. Наши национальные институты пытались сократить разрыв в области развития в контексте достижения целей в

области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (резолюция 55/2), которая была принята лидерами стран мира в ходе сессии Генеральной Ассамблеи в 2000 году и в которой внимание было сосредоточено на целях, которые мы предполагали достичь к 2015 году.

Ирак добился ощутимого прогресса в деле снижения уровня смертности, увеличения числа поступающих в школы детей, сокращения масштабов гендерного неравенства и повышения уровня жизни. Тем не менее, враждебность террористических групп, прежде всего «Аль-Каиды» и ИГИШ, а также присоединившихся к ним групп, связанных с партией Баас прежнего режима, препятствовала нашему процессу развития и привела к гибели людей и разрушению инфраструктуры. Продолжая совершать злодеяния, эти террористы не проводили различия между детьми и пожилыми людьми, между мужчинами и женщинами. Эти злые силы терроризировали гражданских лиц во многих районах Ирака и проводили политику этнической чистки, особенно в тех областях, которые они якобы защищали. Многие люди, жившие когда-то в западной и северной частях Ирака, сегодня из-за этих безжалостных преступников являются беженцами или внутренне перемещенными лицами. Они страдают наряду с теми, чьи деревни и города по-прежнему осаждены.

Высоко оценивая поддержку и солидарность, проявленные Организацией Объединенных Наций и международным сообществом в отношении нашей справедливой войны с терроризмом, мы также признаем неустанные усилия по восстановлению стабильности в регионах, которые были освобождены нашими вооруженными силами, силами народной мобилизации и боевыми формированиями местных племен. Мы также рассчитываем на эффективный вклад стран и международных организаций в ремонт объектов нашей инфраструктуры и оказание помощи в наших усилиях по восстановлению.

Несмотря на все это, Ирак проводит демократическую политику, направленную на содействие уважению конституции, мирному процессу передачи власти, свободе выражения мнений и на устранение расовой, этнической и религиозной дискриминации. Несмотря на проблемы, мы понимаем общественные требования и прилагали усилия для создания организационной структуры, известной как Комитет народной мобилизации, который получает указания от

президента Республики и вооруженных сил. Поэтому необходимо отметить, что силы народной мобилизации действуют в рамках закона в своей борьбе с террористами и организованной преступностью, особенно с теми, кто носит оружие в нарушение Конституции Ирака.

Иракские силы безопасности защищают демонстрантов и предоставляют им полную свободу выражать свои требования. Несмотря на то, что мы находимся в состоянии войны, во многих мухафазах проходят мирные демонстрации и поддерживаются прекрасные отношения между демонстрантами и силами безопасности. Это действительно уникальный опыт. Я лично решил поручить рабочей целевой группе следить за требованиями демонстрантов, чтобы мы могли оказать помощь в реализации этих требований.

Совет представителей Ирака утвердил программу работы правительства. Совет представляет иракский народ. Мы приняли прогрессивное видение реформы, одобренное высшим религиозным органом. Мы выслушали требования, предъявленные нашим народом за последние два месяца. В этой связи мы разработали пакеты экономических, административных и финансовых реформ. Мы начали работу по активизации частного сектора в нашей стране. Мы предоставили финансирование для малых и средних проектов, несмотря на трудности, с которыми мы столкнулись в результате резкого падения поступлений от продажи нефти, которые составляют 92% нашего дохода. Пакет реформ был с уважением принят нашим народом, который подробно изложил свою позицию по этому вопросу. Реформа пользуется поддержкой высших религиозных лидеров и других сторон общества. Мы полны решимости продолжать наши реформы с учетом нашей важной роли в управлении усилиями в области безопасности и военными усилиями в борьбе с ИГИС.

От имени иракского народа я хотел бы приветствовать усилия братских и дружественных стран, входящих в состав международной коалиции в нашей войне с терроризмом. Большое значение имеет расширение поддержки, поскольку в этой войне сражаются сами иракцы. В этой связи мы благодарим предоставившие помощь братские страны, однако хотели бы запросить дополнительную помощь для решения проблем, связанных с беженцами. Усиление материально-технической и военной поддержки могло бы приблизить нас к окончатель-

ной победе и содействовать миру и безопасности во всех странах мира.

Ирак осознал важность международных усилий по подготовке нового документа в области развития, который будет принят Организацией Объединенных Наций после Декларации тысячелетия. Иракские эксперты и национальные учреждения приняли участие в международных усилиях нашего региона по подготовке новой декларации, принятой в форме Повестки в области устойчивого развития на период до 2030 года (резолюция 70/1). Важность этой декларации не ограничена стремлением к развитию отдельных людей. Приоритетное внимание уделяется в ней устойчивости, что предусматривает содействие чистой окружающей среде, защиту прав будущих поколений, содействие миру и безопасности, искоренение нищеты и дискриминации, совершенствование системы здравоохранения и образования детей и достижение более широких свобод, обеспечение мира и устранение разрыва между бедными и богатыми. Таковы лишь некоторые из реформ, которые мы стремимся провести в Ираке сегодня, ликвидируя эти пробелы и устраняя несправедливость, с которой сталкиваются многие группы в нашем обществе и во всем мире.

Важные вопросы, включенные в число целей в области устойчивого развития на период после 2015 года, и стремление к их решению до 2030 года требуют от всех нас более напряженных усилий по дальнейшему укреплению сотрудничества между народами и странами мира, вместо военных действий. Это предоставило бы Организации Объединенных Наций достаточные возможности для конструктивной работы, направленной на ускорение достижения этих целей и обмен опытом через программы, которые будут осуществляться во всем мире. Ирак будет работать усердно и с энтузиазмом для достижения целей в области устойчивого развития в назначенные сроки. Мы знаем, что наши усилия положительно скажутся не только на Ираке, но и на всех странах мира, поскольку ни одна страна не сможет достичь устойчивого развития, если ее усилия не будут поддержаны в соседних странах.

Ирак надеется, что все страны мира осуществят резолюции 2170 (2014), 2178 (2014) и 2199 (2015) Совета Безопасности, которые призывают положить конец всем видам поддержки, финансирования и вооружения террористических групп. Я также хотел бы

упомянуть принятую 25 мая 2015 резолюцию 69/281 Генеральной Ассамблеи о спасении культурного наследия Ирака. Ее осуществление позволит Ираку восстановить страну и обеспечить ее развитие.

Правительство и народ Ирака понимают важность общения с народами и правительствами стран мира. Мы стремимся к укреплению мира и взаимопонимания в нашем регионе, и поэтому готовы открывать перспективы установления новых отношений со странами региона и развивать такие отношения без вмешательства во внутренние дела других, с тем чтобы гарантировать светлое будущее для всех нас.

Политический процесс в Ираке является демократическим и предусматривает мирную передачу власти. Состав правительства в Ираке последовательно менялся пять раз; наше правительство является последним из них и поэтому мы гордимся нашими демократическими процессами. Однако имеются также политические блоки с иными точками зрения. Мы гордимся тем, что люди имеют право выражать свое мнение, что демонстрирует наличие в политической сфере возможности для свободного выражения мнений.

Наша проблема в Ираке не является внутренней проблемой страны. Наша проблема заключается в том, что на нашу территорию проникла террористическая группировка из соседней страны, перейдя границу. Эта организация, которая получает поддержку и вооружения от других лиц, заняла обширные районы Ирака, убила тысячи иракцев и попрали права наших граждан. ИГИШ продолжает вербовать тысячи добровольцев по всему миру, но особенно активно — в странах, которые заявили о своей солидарности с Ираком. Эта террористическая организация получает помощь и оружие и продолжает свою борьбу против нас, поэтому можно сделать вывод, что мы, по сути, имеем дело с внешней проблемой, которую олицетворяет поддержка извне, представляемая таким террористическим организациям.

Силы народной мобилизации Ирака — это легитимная организация, которая пользуется поддержкой иракского государства, в то время как ИГИШ и связанные с ней структуры являются нелегитимными террористическими группировками, которые не признают ни государство, ни закон, и убивают всех, кто думает иначе, чем они. Зафиксированы случаи убийства и перемещения членами ИГИШ даже тех лиц, которые принадлежат к одной с ними вере. В резуль-

тате деятельности ИГИШ более 3 миллионов человек были вынуждены покинуть города, которые они когда-то считали своим домом. Мы стремимся строить отношения с соседними странами. Мы уважаем их суверенитет и не вмешиваемся в их внутренние дела. Поэтому мы призываем их содействовать установлению подобных отношений. Мы хотим, чтобы они не вмешивались в дела нашей страны и уважали суверенитет Ирака и наше право гарантировать неприкосновенность жизни иракцев.

В заключение я хотел бы поблагодарить Организацию Объединенных Наций и другие международные организации за поддержку, которую они оказывают усилиям Ирака по обеспечению развития, и приветствуем усилия международных организаций и всех других мировых лидеров и их представителей. Я очень надеюсь на то, что в следующем году мы встретимся в более благоприятных обстоятельствах. Я призываю все страны региона работать вместе в целях обеспечения мира, а не убийства и разрушения. Мы считаем, что каждый лидер региона должны взять на себя ответственность за прекращение кровопролития. На руководителях стран региона лежит ответственность за прекращение этой бойни, которая представляет зло для всего человечества.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я хочу поблагодарить премьер-министра Республики Ирак за только что сделанное им заявление.

Премьер-министра Республики Ирак г-на Хейдара аль-Абади сопровождают с трибуны.

Заявление премьер-министра Республики Молдова г-на Валерия Стрельца

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает выступление премьер-министра Республики Молдова.

Премьер-министра Республики Молдова г-на Валерия Стрельца сопровождают к трибуне.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Для меня большая честь приветствовать премьер-министра Республики Молдова Его Превосходительство г-на Валерия Стрельца и пригласить его выступить перед Генеральной Ассамблеей.

Г-н Стрелец (Республика Молдова) (*говорит по-английски*): Для меня большое удовольствие и

большая честь, впервые представляя нашу страну, выступать с этой высокой трибуны на юбилейной сессии Генеральной Ассамблеи. Семидесятая годовщина подписания Устава Организации Объединенных Наций дает нам возможность извлечь уроки из прошлого и задуматься о путях и средствах, с помощью которых мы должны решать проблемы сегодняшнего и завтрашнего дня и вместе строить лучшее будущее для грядущих поколений.

Мы все гордимся тем, что сегодня Организация Объединенных Наций остается лидером в поддержании мира и безопасности и поощрении устойчивого развития и прав человека. Организация также по-прежнему обеспечивает надежную основу для эффективной многосторонности, прекрасным подтверждением чего является итоговый документ (резолюция 70/1) состоявшегося несколько дней назад здесь, в Нью-Йорке, Саммита Организации Объединенных Наций, на котором была принята Повестка дня в области развития на период после 2015 года.

В этой связи я с большим удовольствием подчеркиваю тот факт, что на протяжении всего подготовительного процесса и в ходе Саммита Республика Молдова выступала за принятие новой «дорожной карты» в области развития, которая повлияет на настоящее и будущее нашей планеты. Интеграция экономического, социального и экологического компонентов новой Повестки дня является ключом к решению давней проблемы, которая обсуждается в Организации Объединенных Наций уже многие годы: в чем заключается суть устойчивого развития и как реализовать это на практике.

С новой Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года Организация Объединенных Наций и ее государства-члены приняли передовую модель устойчивого развития, с помощью которой человечество может бороться с нищетой, неравенством и изменением климата. Мы поддерживаем инициативы и деятельность Организации Объединенных Наций и ее государств-членов, направленные на борьбу с изменением климата с помощью масштабных мер по развитию экологически чистой энергетики на национальном и международном уровнях. Мы считаем, что если мы все возьмемся за дело сообща, у нас будет больше шансов достичь целей и создать лучший мир.

Республика Молдова вносит посильный вклад в эти усилия. Цели в области устойчивого развития

представляют собой важную главу программы действий будущего. Помимо прочего, наши усилия направлены на увеличение доли возобновляемых источников энергии в нашей стране до 20 процентов к 2020 году и на развитие «зеленой» экономики. Наша страна планирует ратифицировать стратегии и планы в области развития при низком уровне выбросов и намерена на двадцать первой сессии Конференции сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, которая состоится в Париже, поддержать направленные на достижение этих целей механизмы Европейского союза. Кроме того, осуществление заключенного в прошлом году в Брюсселе Соглашения об ассоциации ЕС — Республика Молдова, включая Соглашение о глубокой и всеобъемлющей зоне свободной торговли, которое является его составной частью, представляет собой стратегическое направление, дополняющее наши усилия в области устойчивого развития.

Повестка дня Европейского союза и обязательства Организации Объединенных Наций взаимосвязаны и воплощают признание универсального характера целей и обязанностей в области развития и поддержания мира на основе принятия основных ценностей и принципов Европы, а также укрепления наших партнерских отношений в регионе. Первая годовщина нашего соглашения об ассоциации с Европейским союзом предоставляет нам право утверждать, что достигнутый в различных областях прогресс еще раз подтверждает мудрость выбора, сделанного Республикой Молдова на пути к европейской интеграции. Постепенное осуществление соглашения об ассоциации и создание углубленной и всеобъемлющей зоны свободной торговли в политическом и экономическом плане приблизили нас к Европейскому союзу и помогли продвинуться вперед по пути развития и модернизации нашей страны и молдавского общества в духе европейских и универсальных ценностей.

Ввиду своего географического положения и размера Республика Молдова не всегда может оказать влияние на международную повестку дня. Однако наш опыт в области управления процессами миграции, накопленный в ходе осуществления плана действий по либерализации визового режима и партнерства по вопросам мобильности, позволил нам, помимо прочего, сыграть важную роль в ходе Глобального форума по миграции и развитию и обзуждений, посвященных повестке дня Организации

Объединенных Наций в области развития на период после 2015 года.

Однако многое еще предстоит сделать. Вновь заявляя об обязательстве, взятом Республикой Молдова в плане продолжения реформ и включения нашей страны в большую европейскую семью, мы в полной мере открыты для дальнейшего эффективного диалога с нашими европейскими партнерами по поводу выполнения наших приоритетных задач. Они включают в себя макрофинансовую стабилизацию, реформу судебной системы и системы уголовного преследования, борьбу с коррупцией, углубление реформы в области государственного управления, сфере образования и социальной области, а также укрепление сотрудничества в деле обеспечения энергетической безопасности и взаимосвязи между транспортными сетями. Этот прогресс был достигнут благодаря помощи наших партнеров по развитию, и мы благодарим Европейский союз и его государств-членов, особенно нашего соседа Румынию, а также Соединенные Штаты за их непрерывную финансовую и техническую помощь и беспрецедентную политическую поддержку.

В этом же контексте в деле достижения стратегических целей европейской интеграции и обеспечения устойчивого социально-экономического развития нашей страны мы также рассчитываем на поддержку со стороны всех партнеров по развитию и фондов, программ и специализированных учреждений Организации Объединенных Наций. В этой связи следует отметить, что программы сотрудничества и помощи Международного валютного фонда и Всемирного банка имеют неопределимое значение для нашей страны. Мы твердо убеждены, что при поддержке и помощи со стороны наших партнеров по развитию мы будем неуклонно следовать курсу на европейскую интеграцию.

Мир, в котором мы живем, становится все более беспокойным и небезопасным. Государства и негосударственные субъекты широко используют незаконные вооруженные формирования в качестве средства обеспечения своих интересов. Грубые нарушения норм международного права и резкое снижение уровня доверия среди государств уже отрицательно сказались на основных компонентах международной системы.

К сожалению, после периода относительной стабильности система безопасности и сотрудничества в

Европе серьезно подорвана. Аннексия Крыма Российской Федерацией, что является вопиющим нарушением норм международного права, и возникновение вооруженного конфликта в восточных регионах Украины создали непосредственную угрозу для международного мира и безопасности. Эти серьезные неблагоприятные изменения вновь поставили на повестку дня фундаментальный вопрос: что нужно сделать для восстановления порядка и обеспечения соблюдения норм и принципов международного права?

Поиски ответа на этот вопрос потребуют времени, но найти его абсолютно необходимо. Пока же крайне важно положить конец военным действиям в регионе Донбасса Украины. Продолжение конфликта станет причиной новых страданий, новых жертв и нового разрушения инфраструктуры. Необходимо помнить об одной простой истине — чем дольше длится конфликт, тем сложнее найти его устойчивое решение. В этой связи следует отметить, что Республика Молдова поддерживает мирное урегулирование конфликта в регионе Донбасса в соответствии с Минскими соглашениями и при уважении суверенитета и территориальной целостности Украины. Мы заявляем о своей солидарности с украинским народом в это трудное время.

Республика Молдова также пережила конфликт. На протяжении более двух десятилетий наша страна была разделена в результате приднестровского конфликта. Однако, несмотря на внешние и внутренние трудности, Республика Молдова будет решительно добиваться мирного урегулирования этого конфликта. Восстанавливая доверие и содействуя диалогу, мы должны шаг за шагом продвигаться к всеобъемлющему урегулированию приднестровского конфликта. Это решение должно быть основано на уважении суверенитета и территориальной целостности Республики Молдова, а также на определении особого статуса Приднестровья в рамках международно признанных границ нашей страны. Мы выражаем надежду на то, что все наши внешние партнеры приложат усилия для достижения этой цели — урегулирования конфликта.

Кроме того, мы еще раз заявляем о своей твердой позиции в отношении необходимости вывода Россией своих вооруженных сил и военной техники с территории Республики Молдова в соответствии с положениями Конституции нашей страны и международными обязательствами. В этой связи мы счита-

ем, что нынешняя операция по поддержанию мира выполнила свой мандат и должна быть преобразована в гражданскую миссию, обладающую соответствующим международным мандатом.

Республика Молдова полностью поддерживает все меры, принимаемые Организацией Объединенных Наций по борьбе с международным терроризмом, содействию разоружению и нераспространению ядерного оружия, и выступает за активное участие всех государств-членов в их осуществлении. Наша страна ратифицировала Договор о торговле оружием, а наша делегация сдала на хранение Генеральному секретарю документ о его ратификации. Договор призван не только обеспечить прозрачность и подотчетность при поставках обычных вооружений, но и пресечь незаконную торговлю оружием, в частности его передачу непризнанным сепаратистским образованиям. Это имеет жизненно важное значение в свете сложной ситуации в плане безопасности в регионе Восточной Европы.

Будучи убежденными в том, что ухудшение обстановки в области безопасности в нашем регионе требует создания эффективного механизма контроля над стрелковым оружием и легкими вооружениями, мы также принимаем участие в реализации Программы действий Организации Объединенных Наций по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней и поддерживаем соответствующие резолюции Совета Безопасности. Сегодня мы с удовлетворением заявляем, что в последние три года при поддержке со стороны наших партнеров мы добились успеха в уничтожении всех запасов кассетных боеприпасов и противопехотных мин в нашей стране.

Мы также разделяем опасения международного сообщества по поводу возникновения новых террористических угроз для наших демократических ценностей, прав человека и мира во всем мире. В качестве одного из авторов резолюции 2178 (2014) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций по вопросу об иностранных боевиках-террористах Республика Молдова выступает за принятие надлежащих мер по ее осуществлению. Руководствуясь этим, Республика Молдова предоставляет, начиная с 2014 года, контингент численностью более 40 военнослужащих для многонациональных миротворческих Сил для Косово. Кроме того, на протяжении

многих лет Республика Молдова участвует в компонентах военных наблюдателей операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира в Кот-д'Ивуаре, Либерии, Судане, Южном Судане и Центральноафриканской Республике.

За прошедший год был достигнут также значительный прогресс в нашем сотрудничестве с Европейским союзом в проведении его Общей политики безопасности и обороны, прежде всего посредством нашего участия впервые за все время в возглавляемых Европейским союзом миссиях и операциях по преодолению кризисных ситуаций, в том числе в Миссии Европейского союза по подготовке в Мали в 2014 году и Военно-консультативной миссии Европейского союза в Центральноафриканской Республике в 2015 году. Таким образом, Республика Молдова превращается из наблюдателя за обстановкой в плане безопасности и бенефициара миротворческих операций в их активного участника, способствующего процессу построения системы безопасности, мира и стабильности в Европе и во всем мире. Как ассоциированное с Европейским союзом государство, Республика Молдова полна решимости содействовать усилению позиции Европейского союза как регионального и глобального субъекта.

Когда человечество сталкивается с обостряющимися кризисами, чреватými усугублением негативных последствий для прав человека, в то время как нужды людей растут и видоизменяются, решающее значение для их преодоления имеют экспертиза Организации Объединенных Наций и ее независимые анализы. Именно по этой причине Республика Молдова приветствует применяемый Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев новаторский подход, суть которого — в срочном порядке кратко информировать государства-члены о новом развитии событий, что будет содействовать активизации превентивной деятельности и деятельности по раннему предупреждению. Наша страна выступает за всеобщее соблюдение принципов международного права и вытекающих из их неделимости и взаимозависимости норм в области прав человека и убеждена в исключительной важности обеспечения наличия эффективных и прочных механизмов быстрого реагирования, призванных гарантировать соблюдение и поощрение всех без исключения основных свобод.

Семидесятая годовщина Организации Объединенных Наций может и должна послужить мощным стимулом для дальнейшего проведения подлинных реформ и подтверждения ее роли и активизации ее деятельности. Мы приветствуем и поддерживаем все конструктивные усилия, направленные на реформирование всех структур Организации Объединенных Наций, в том числе самой Генеральной Ассамблеи, ее вспомогательных органов, Экономического и Социального Совета и Совета Безопасности, с целью повысить их действенность и эффективность, усилить их подотчетность и расширить прозрачность и справедливое региональное представительство. Руководствуясь этим, мы, прежде всего, подтверждаем ранее изложенные позиции в отношении настоящей необходимости выделения в реформированном Совете Безопасности одного непостоянного места Группе восточноевропейских государств и обеспечения справедливой региональной ротации в процессе избрания Генерального секретаря на основе доверия этого самого высокого поста в Секретариате — впервые в истории — гражданину одной из восточноевропейских стран.

Наконец, пользуясь предоставленной возможностью поздравить всю семью Организации Объединенных Наций с ее семидесятилетием, мы выражаем нашу убежденность в том, что все ее государства-члены будут и впредь взаимодействовать между собой, объединяя усилия и ресурсы для того, чтобы противостоять новым угрозам и вызовам, оберегая тем самым мир, человечество и нашу планету, как настоятельно призвали нас к тому основатели Организации Объединенных Наций. Обязуясь конструктивно содействовать выполнению этой благородной миссии, наша делегация и наша страна выражают свою убежденность в том, что эта юбилейная сессия будет способствовать дальнейшему прогрессу в усилиях по обеспечению устойчивого мира и развития, охране окружающей среды и защите прав человека на благо всего мира.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я хочу поблагодарить премьер-министра Республики Молдова за только что сделанное им заявление.

Премьер-министра Республики Молдова 2-на Валерия Стрельца сопровождают с трибуны.

Выступление Его Королевского Высочества принца Королевства Марокко Мулая Рашида

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-французски*): Сейчас я предоставляю слово Его Королевскому Высочеству принцу королевства Марокко Мулаю Рашиду.

Принц Мулай Рашид (Марокко) (*говорит по-арабски*): Король Мухаммед VI поручил мне передать от его имени поздравления и приветствия и выразить глубокое почтение. Он также просил меня выступить в Генеральной Ассамблее на ее семидесятой сессии с этой королевской речью.

Нынешняя сессия Генеральной Ассамблеи имеет особое значение, поскольку на ней была принята Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года (резолюция 70/1). Она предоставляет возможность подтвердить нашу коллективную решимость добиться выполнения одной из поставленных в Уставе Организации Объединенных Наций благородных задач и реализовать чаяния народов всего мира. Нынешняя сессия также совпадает с празднованием семидесятой годовщины основания Организации Объединенных Наций в то время, когда международное сообщество сталкивается с серьезными и беспрецедентными вызовами, требующими совместных, эффективных и согласованных действий. Позиция Королевства Марокко в отношении этих вызовов и широкого спектра региональных и международных проблем будет изложена на заседаниях комитетов Генеральной Ассамблеи и в ходе приуроченных к ее сессии обсуждений на уровне министров.

В основе осуществления Повестки дня в области развития на последующие 15 лет должна базироваться объективная оценка наших достижений за период с 2000 года. Удалось ли нам улучшить повседневную жизнь бедных? Являются ли достигнутые результаты достаточно прочными и надежными для того, чтобы выдерживать потрясения, войны и социально-экономические кризисы? Согласно обзору хода реализации целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, за период 1990–2015 годов был достигнут осязаемый прогресс, но в то же время по-прежнему вызывает вполне обоснованную обеспокоенность сохраняющийся разрыв в этом процессе между регионами всего мира и внутри определенных стран. Такое положение дел негативно сказывается на имидже международного сотрудничества и ставит

под сомнение наши коллективные действия в рамках Организации Объединенных Наций.

Однако это вовсе не означает, что мы потерпели неудачу. Скорее, эта ситуация должна подтолкнуть все заинтересованные стороны к поиску наиболее эффективных способов поощрения развития и устранения сбоев, которые препятствуют международному сотрудничеству. В этой связи Королевство Марокко выражает надежду на то, что цели в области устойчивого развития будут способствовать разработке далеко идущей повестки дня, которая позволит улучшить ситуацию на всех уровнях — национальном, региональном и международном.

Какой бы актуальной и перспективной ни была повестка дня в области устойчивого развития, доверие к ней будет зависеть от нашей способности привлечь необходимые финансовые средства для ее осуществления. Таким образом, международное сотрудничество должно идти в ногу с новыми международными реалиями. Нужно оставить в прошлом былое наследие и геополитические расчеты и отказаться от навязывания практически невыполнимых условий для получения поддержки. Вызванный Эболой кризис показал, что помимо продиктованных обстоятельствами выражений солидарности международная поддержка затронутым странам была далеко не достаточной и не была оказана на том уровне, который был обусловлен серьезным характером сложившейся ситуации.

Развитие не достигается посредством бюрократических решений или технических докладов, которые не внушают доверия. Для достижения развития требуется глубокое понимание реальных условий существования народов и их собственных возможностей, а также объективный анализ условий их жизни. Кроме того, необходимы серьезные меры, принимаемые в ответ на их ожидания и подлинные причины беспокойности.

Мне хорошо знакома сложная ситуация в Африке, и я думаю, что знаю, о чем говорю. Многие африканцы действительно живут в весьма трудных условиях. Реальность гораздо более сурова и горька, чем доклады ряда международных правительственных и неправительственных организаций. Жизнь этих африканцев — это борьба, в ходе которой они сталкиваются с ежедневными трудностями и довольствуются скудными ресурсами, но в то же время они живут

с чувством достоинства и искренне и патриотично привержены построению лучшего будущего.

Для урегулирования этой ситуации мы должны разработать инклюзивный и комплексный среднесрочный подход, предусматривающий принятие дополнительных мер. Кроме того, необходимы срочные практические инициативы, поскольку ухудшающиеся условия и ежедневные насущные потребности не позволяют ждать, пока международная бюрократия проснется и примет необходимые решения. С этой точки зрения, Африке следует отвести центральное место в рамках международного сотрудничества в целях развития, с тем чтобы помочь континенту освободиться от колониального прошлого и раскрыть свой потенциал. Поэтому Марокко обращается к Организации Объединенных Наций, а также региональным и международным финансовым учреждениям с призывом подготовить план действий для проведения экономических преобразований в Африке и обеспечения стабильного выделения ресурсов для их финансирования.

Несмотря на свои многообещающие перспективы, Африка находится на перепутье, поскольку без существенной и ощутимой международной поддержки основные факторы неравенства этого континента проявятся в его странах. Некоторые страны добьются прогресса и развития, в то время как другие продолжат испытывать проблемы и погружаться в пучину нищеты, невежества и нестабильности. Мы призываем сделать мир и стабильность первоочередными задачами в целях предотвращения конфликтов, борьбы с экстремизмом и терроризмом, а также решения проблемы миграции на основе подхода, в котором должное внимание следует уделить уважению достоинства мигрантов, соблюдению их основных прав и устранению коренных причин этого явления.

В этом году в нашей стране мы отмечаем десятую годовщину осуществления нашей национальной инициативы в области развития человеческого потенциала, которая способствовала сокращению масштабов нищеты, маргинализации, социальной изоляции и межрегиональных различий. Она также позволила Марокко достичь в 2013 году цели 1 из числа целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. В связи с этим международные организации поставили Марокко на третье место из пяти стран мира, в которых были приняты наиболее эффективные государственные программы и инициа-

тивы в области социального обеспечения. Мы готовы поделиться нашим опытом в этой области с нашими партнерами, в частности в Африке.

Ввиду своего географического положения и стратегических задач Королевство Марокко активно участвует в решении глобальных вопросов и проблем, в том числе касающихся миграции, прав человека, изменения климата, устойчивого развития и борьбы с терроризмом. Национальные меры реагирования Марокко на каждую из этих проблем позволили внести значительный вклад в международные усилия по реагированию на эти беспрецедентные глобальные вызовы.

Приверженность Марокко делу решения этих универсальных проблем находит отражение, в частности, в борьбе с изменением климата, одной из наиболее серьезных угроз, с которыми сталкивается все человечество. Мы приняли участие в саммите в Рио-де-Жанейро в 1992 году и с тех пор прилагаем усилия по разработке национальной стратегии в области окружающей среды на основе участия всех соответствующих заинтересованных сторон, а также эффективного использования финансовых ресурсов, выделяемых на цели решения вопросов, связанных с изменением климата. Эта стратегия нашла свое отражение в принятой нами национальной хартии охраны окружающей среды и устойчивого развития, а также в «Плане зеленого Марокко» и наших амбициозных программах использования возобновляемых источников энергии ветра и солнечной энергии, цель которых состоит в удовлетворении с их помощью 42 процентов от общего объема потребностей Марокко в энергии к 2020 году.

Мы также добросовестно выполняем свои обязательства в области окружающей среды и в 2015 году официально представили наш предполагаемый вклад, определяемый на национальном уровне. Он включает в себя четкие и далеко идущие обязательства в отношении участия в установлении международного экологического порядка, основанного на принципах справедливости и солидарности. В этой связи Марокко предлагает провести у себя в Марракеше в 2016 году двадцать вторую Конференцию сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата.

Пользуясь этой возможностью, мы хотели бы вновь заявить о своей поддержке усилий Франции по достижению глобального, всеобъемлющего, устой-

чивого, сбалансированного и имеющего обязательную юридическую силу соглашения в ходе двадцать первой Конференции по изменению климата. Поэтому мы рассматриваем конференции в Париже и Марракеше в качестве двух взаимодополняющих шагов, направленных на повышение эффективности борьбы с изменением климата и недопущение повторения ошибок прошлого, вызванных отсутствием координации и сотрудничества между заинтересованными сторонами.

В этой связи мы хотели бы подчеркнуть важность призыва к совместной международной борьбе с изменением климата на основе солидарности, с которым Марокко выступило 20 сентября в Танжере совместно с президентом Франции Франсуа Олландом. Выбор Марокко в качестве страны для запуска этой совместной инициативы был неслучайным и стал знаком уважения к нашей стране, находящейся в авангарде усилий африканских государств по принятию эффективных национальных стратегий в области возобновляемых источников энергии. В соответствии с этой основанной на солидарности стратегией Марокко намерено сделать все возможное для обеспечения учета мнения и обеспокоенности Африканского континента и малых островных развивающихся государств, которые являются наиболее уязвимыми к изменению климата.

Сегодня Организация Объединенных Наций отмечает свое семидесятилетие, достигнув возраста зрелости, мудрости и ответственности. Те же самые принципы и ценности должны лежать в основе действий международного сообщества по урегулированию региональных конфликтов, с которыми оно сталкивается. Работа Организации не должна становиться дестабилизирующим фактором для стран, которые вносят вклад в многостороннее сотрудничество и усилия. Поэтому Марокко выступает против любых безответственных и опасных действий в отношении регионального спора, касающегося марокканской Сахары. Более того, многие мировые державы прекрасно понимают, что разработанные в управлениях невыполнимые планы действий и ошибочные предложения лишь подорвут ситуацию в регионе.

Мы возлагаем большие надежды на то, что Организация Объединенных Наций будет и впредь направлять свои усилия на урегулирование споров мирными средствами и поддерживать суверенитет и территориальную целостность государств в целях

обеспечения мира, безопасности и стабильности, к которым стремятся народы нашей планеты.

Выступление премьер-министра, ответственного за экономическое развитие, оценку публичной политики и эффективное управление, Республики Бенин г-на Лионеля Зинсу

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-французски*): Сейчас Ассамблея заслушает выступление премьер-министра, ответственного за экономическое развитие, оценку публичной политики и эффективное управление, Республики Бенин.

Премьер-министра, ответственного за экономическое развитие, оценку публичной политики и эффективное управление, Республики Бенин г-на Лионеля Зинсу сопровождают к трибуне.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-французски*): Для меня большая честь приветствовать премьер-министра, ответственного за экономическое развитие, оценку публичной политики и эффективное управление, Республики Бенин Его Превосходительству г-на Лионеля Зинсу и пригласить его выступить перед Генеральной Ассамблеей.

Г-н Зинсу (Бенин) (*говорит по-французски*): В этом году Организации исполняется 70 лет, и в связи с этой годовщиной мы хотели бы поддержать ее призыв «Сильная ООН ради лучшего мира». Нынешнее мероприятие предоставляет нам возможность отметить и оценить прогресс, достигнутый в деле укрепления основополагающих принципов Устава. Сегодня цели и идеалы Организации воплощаются в условиях глобализованного и зачастую опасного мира, переживающего беспокойный период в своей истории. Мы живем в многополярном мире. Воздействие изменения климата стало ощутимым в силу его пагубных последствий, в первую очередь для наименее развитых стран. К счастью, существует общественное мнение и есть люди, которые стремятся к созданию процветающего будущего на долгосрочную перспективу и знают, каким образом его можно достичь.

Я хотел бы воздать должное Председателю Генеральной Ассамблеи за его личные качества. Его страна, Дания, одним из старших должностных лиц которой он является, по-прежнему имеет тесные связи с такими странами, как наша. Он прекрасно выполняет функции Постоянного представителя при

Организации Объединенных Наций и поддерживает готовность международного сообщества действовать в духе солидарности.

Я хотел бы также воздать должное покидающему свой пост Председателю Генеральной Ассамблеи Его Превосходительству г-ну Сэму Кутесе из братской страны Уганды. Его личные качества, безусловно, позволили добиться прогресса и прочного консенсуса по важным вопросам. Я выражаю благодарность ему и нынешнему Председателю.

Что касается мира, безопасности и прав человека — темы нынешних общих прений на семидесятой сессии, то мы можем с уверенностью заявить, что в этом отношении был достигнут существенный прогресс, тем не менее можно добиться гораздо большего. Именно этот вопрос мы хотели бы обсудить. Наш мир действительно добился значительных успехов, тем не менее мы постоянно слышим с этой трибуны об угрозе терроризма. Буквально несколько минут назад здесь говорили о масштабах его распространения в Ираке, но мы также знаем об этом из нашего собственного опыта в Африке. Африка страдает в результате серьезной финансовой нестабильности и кризисов — продовольственного и энергетического кризисов и массовой безработицы среди молодежи, что негативно сказывается на самом молодом и пожилом населении всех стран. Мы имеем дело с пандемиями, представляющими собой еще одну глобальную проблему современности. Наша страна, являющаяся прибрежной, ощущает на себе последствия повышения уровня моря и береговой эрозии.

Совершенно ясно, что у всех есть свои собственные заботы, однако система Организации Объединенных Наций находится на переднем крае, и мы испытываем гордость и уверенность в связи с ее действиями. Кроме того, во всех наших странах существуют глубоко укоренившиеся проблемы, касающиеся благого управления, что в ряде случаев представляет собой серьезное препятствие в проведении политики в области развития и эффективном реагировании на насущные проблемы. И ими необходимо заниматься.

Аддис-Абебская программа действий открывает перед африканскими странами новые возможности для сотрудничества в борьбе с международной коррупцией, которая наносит нам серьезный ущерб вследствие массового уклонения от уплаты налогов и незаконных финансовых потоков. Борьба с этой коррупцией требует скоординированных усилий со

стороны судебных органов. Нам необходимо бороться с ее пагубными и значительными последствиями. Она является препятствием на пути международного экономического роста и инвестиций. Мы должны лишить субъектов, виновных в совершении экономических и финансовых преступлений, возможности укрываться в налоговых убежищах. Мы с удовлетворением отмечаем, что система Организации Объединенных Наций, в сотрудничестве с Центром развития предпринимательства, вносит вклад в борьбу с такой коррупцией при полной поддержке Африканского союза.

Однако, насколько нам известно, коррупция на национальном уровне также представляет собой весьма серьезный вызов для всех наших стран. Бенин твердо решил начать на нее наступление, причем с помощью институциональных средств, создав эффективный национальный орган по борьбе с коррупцией на основе принятого в 2011 году закона и учредив в 2015 году генеральное ревизионное управление, призванное усовершенствовать методы административного управления. При поддержке технических и финансовых партнеров и системы Организации Объединенных Наций, которая проявляет чрезвычайную бдительность и демонстрирует значительную эффективность, Бенин прилагает усилия в целях обеспечения правосудия, изыскивая новые средства для преследования виновных и искоренения безнаказанности, которая зачастую соседствует с коррупцией на национальном уровне, причем даже в учреждениях самой Республики.

Рассматривая ситуацию в более широком плане, мы надеемся, что Организация Объединенных Наций, которая оказывает нам содействие в решении всех этих вопросов, будет действовать с большей эффективностью в деле урегулирования конфликтов. Ни одно государство, каким бы сильным оно ни было, не в состоянии в одиночку предотвратить или урегулировать конфликт. На нашем континенте всегда остро стоит вопрос обеспечения безопасности. Ее отсутствие представляет собой серьезное препятствие на пути развития стран, охваченных конфликтами. Зачастую это отражается на наших границах и на нашей территории, которые затронуты конфликтами, трансграничными по своему характеру. Нередко они связаны с религиозным фундаментализмом, всеми формами терроризма, торговлей людьми, контрабандой наркотиков и морским пиратством.

Африка знакома с этими проблемами. Африка мобилизует сейчас усилия, однако ей необходима поддержка остального мира. Нам по-прежнему необходима помощь в обеспечении безопасности, которая является одним из основных и ключевых приоритетных компонентов помощи в целях развития. Наша страна выступает за разработку всеобъемлющего подхода к сотрудничеству между различными государствами, который будет охватывать политический, экономический, правовой и дипломатический аспекты. Мы считаем, что в деле оказания такой помощи наблюдается осязаемый прогресс, в первую очередь в рамках оказания помощи между странами Африки или между Африкой и другими континентами, и при этом система Организации Объединенных Наций выступает в качестве гаранта и заинтересованной стороны.

Аналогичным образом, мы хотели бы действовать в духе солидарности, а также выступать в качестве одного из субъектов. Следует отметить, что в последние годы Африка все активнее играет одну из ключевых ролей в деле предотвращения и урегулирования конфликтов. Сегодня я должен принести свои извинения в связи с отсутствием на нынешнем заседании Генеральной Ассамблеи президента Республики Бенин г-на Тома Бони Яйи, который уехал несколько часов тому назад. В своем качестве посредника Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС) он был вызван для завершения посреднической деятельности в рамках урегулирования внутреннего конфликта в Буркина-Фасо и оказания помощи народу этой страны в его стремлении решить свои внутренние проблемы. Сейчас президент, который неизменно преисполнен оптимизма, находится в пути.

Это один пример того, что мы можем сделать, однако мы также вносим свой вклад в работу целевой группы, учрежденной нашими братскими странами — Нигерией, Нигером, Камеруном и Чадом — для ведения совместной эффективной борьбы с «Боко харам». Восемьсот военнослужащих из Бенина, многие из которых прошли подготовку к действиям и вмешательству во время несения службы в ходе операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, займут место рядом со своими братьями и сестрами по оружию.

Предотвращение конфликтов имеет исключительно важное значение. Я хотел бы особо отметить

инициативу, которую Организация Объединенных Наций решительно поддерживает. В период с 26 по 28 мая мы собрались в Котону на симпозиум, посвященный теме образования в интересах мира и межрелигиозного диалога. У народа Бенина есть возможность стать — в интересах развития — нацией мирного и конструктивного сосуществования традиционных и авраамических религий. На этом симпозиуме был принят манифест, в котором предлагаются пути к достижению такой гармонии и выражается стремление жить вместе, что является ключевыми элементами в деле предотвращения будущих конфликтов и угроз. Я хотел бы выразить признательность системе Организации Объединенных Наций за ее поддержку и обратиться к международному сообществу с призывом вдохновиться этим мероприятием, посвященным анализу межрелигиозного диалога, уходящего своими корнями в землю Африки, и оказать нам существенную помощь в последующей деятельности.

Президент Республики Бенин был движущей силой процесса координации действий в рамках Глобального координационного бюро Группы наименее развитых стран при помощи его секретариата. В этой связи я благодарю Организацию и особенно Генерального секретаря. Таким образом нам удалось улучшить ситуацию в наименее развитых странах. В этой связи также важно, чтобы в ходе исторического принятия целей в области устойчивого развития был одобрен ряд обязательств касательно экономического развития наших наименее развитых стран, разработанных с учетом их конкретных условий.

Что касается развития Организации Объединенных Наций, то я хотел бы отметить приверженность Бенина налаживанию все более тесного сотрудничества с африканскими институтами. Когда президент Республики Бенин вступил на пост Председателя Африканского союза в 2012 году, на примере ситуации, сложившейся в Мали, мы убедились в том, что тесная координация между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом — при поддержке со стороны ЭКОВАС — способствовала достижению положительных результатов с точки зрения стабилизации и урегулирования чрезвычайно опасной ситуации.

Очевидно, что институционализация отношений между Советом мира и безопасности Африканского союза и Советом Безопасности Организации Объединенных Наций является одной из целей, к эффек-

тивной реализации которых мы стремимся. Говоря о Совете Безопасности, мы, безусловно, разделяем позицию африканских стран, ратующих за исправление исторической несправедливости, которая заключается в отсутствии представителей Африки среди постоянных членов Совета Безопасности, а в некоторые периоды — и в составе Совета в целом.

Если Совет Безопасности хочет быть эффективным, как можно оставлять более 1 миллиарда человек, численность которых на протяжении жизни одного поколения возрастет до 2 миллиардов, за рамками Совета Безопасности. Трудно сохранять приверженность привилегиям, восходящим к 1945 году. Те, кто выступают против справедливого представительства государств-членов в Совете Безопасности, должны учитывать тот факт, что мы вступили в семьдесят первый год нашего существования, чтобы провести подлинную модернизацию Совета Безопасности. Она сделает его более эффективным с учетом серьезных современных политических проблем, стоящих перед нами.

В связи с этим я хотел бы отметить, что, по нашему мнению, достигнут важный прогресс в том, что касается ряда вопросов, в решении которых нам нужно и впредь продвигаться вперед. Мы приветствуем призыв к созданию независимого палестинского государства, полноправного государства — члена Организации, поддерживающего добрые отношения со своим соседом, Израилем. Мы убеждены, что это послужит стимулом к ослаблению напряженности в этой части мира, с тем чтобы мы могли незамедлительно объявить Ближний Восток зоной, свободной от ядерного оружия.

Нас также весьма обнадежили переговоры, которые завершились 14 июля 2015 года в Вене урегулированием того, что могло бы стать очень серьезным конфликтом, и привели к достижению соглашения между Исламской Республикой Иран и группой пяти постоянных членов Совета Безопасности плюс одно государство по ядерной проблеме, которое позволяет использовать ядерную энергию в мирных целях для удовлетворения нужд и в интересах благосостояния народа, избегая при этом обозначившиеся значительные риски.

Мы также с удовлетворением отметили в ходе этой сессии Генеральной Ассамблеи, что приближается момент полной отмены блокады, введенной Соединенными Штатами против Кубы, и отметили

достигнутый в этой связи прогресс. Мы хотим выразить признательность президенту Раулю Кастро Русу и президенту Бараку Обаме за их примечательное мужество, которое позволило им начать историю отношений между двумя государствами с чистого листа и приступить к строительству будущего, полного самых радужных надежд двух народов. Это крайне важно и пойдет на благо всему миру.

В заключение я хотел бы вернуться к вопросу о благом управлении и борьбе с коррупцией. Повестка дня на период после 2015 года является очень насыщенной, и именно такой она и должна быть. Что касается такой страны, как Бенин, одной из наименее развитых стран, то за 15 лет нам предстоит решить беспрецедентные задачи. Через несколько лет в Африке появятся более 150 миллионов новых жителей со всеми вытекающими из этого последствиями в плане сбалансированности наших экосистем, социального равновесия, потребностей в области образования и инфраструктуры с точки зрения урбанизации. Масштабы запланированных задач не имеют прецедентов. Еще никто не ставил перед собой таких целей. Это значительный шаг вперед.

Что касается успеха в реализации Целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, во многих странах и в нашей собственной стране, то все люди обеспечили возможность достижения успеха, по крайней мере, по пяти из них. Мы передаем Бангладеш задачу координации усилий НРС, где были реализованы все цели. Это небывалый успех впечатляет, но теперь перед страной стоят еще более сложные задачи. Нам всем понадобится всемерная помощь международного сообщества, но и нам самим придется мобилизовать наш собственный потенциал и применять самые эффективные методы управления.

Президент Республики Бенин приближается к завершению двух своих предусмотренных конституцией сроков. Он принимает меры, чтобы выборы, которые запланированы в Бенине через шесть месяцев, по примеру всех предыдущих выборов прошли беспрепятственно, как и последние выборы на муниципальном уровне и в законодательные органы. Демократические преобразования, которые проходили в стране в течение последних 25 лет, должны получить успешное и достойное завершение.

Наша страна — лишь скромный пример, но пример демократии и управления, демонстрирующий

осознание ошибок и недостатков и готовность изменить положение к лучшему. Мы служим для Африки примером демократии и считаем, что сегодня это является главным компонентом любой успешной политики в области развития с учетом предстоящих трудностей. Мы хотим добиться успеха, руководствуясь принципами Устава Организации Объединенных Наций.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-французски*): От имени Генеральной Ассамблеи я хочу поблагодарить премьер-министра, ответственного за экономическое развитие, оценку публичной политики и эффективное управление Республики Бенин за заявление, с которым он только что выступил.

Премьер-министра, ответственного за экономическое развитие, оценку публичной политики и эффективное управление Республики Бенин г-на Лионеля Зинсу сопровождают с трибуны.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-французски*): Слово имеет министр внешних сношений и сотрудничества Княжества Монако Его Превосходительство г-н Жиль Тонелли.

Г-н Тонелли (Монако) (*говорит по-французски*): Успешные итоги Саммита Организации Объединенных Наций, посвященного утверждению повестки дня в области устойчивого развития на период после 2015 года, совпали с семидесятой годовщиной Организации и отразили совместную решимость в течение 15 лет преодолеть многие препятствия и мировые проблемы, которые тормозят достижение всеми устойчивого развития. Главы государств и правительств приняли историческое соглашение (резолюция 70/1), призванное искоренить нищету и помочь всем людям обрести достоинство, чтобы в полной мере пользоваться своими свободами и правами.

Двадцать первый век должен воплотить в жизнь надежды народов на высшую социальную справедливость, общее процветание и здоровую окружающую среду, что отвечает интересам будущих поколений, как совершенно справедливо отметил Папа Римский Его Святейшество Франциск в своем выступлении перед Ассамблеей (см. A/70/PV.3). Распространение конфликтов и кризисов и миллионы жертв, затронутых их пагубными последствиями, укрепляют нашу решимость добиваться преобразо-

вания существующих моделей, чтобы быть на высоте стоящих перед нами задач.

Продолжающаяся трагедия Сирии и варварские методы, используемые экстремистскими группами, которые получают распространение в Западной Африке и на Ближнем Востоке, внушают нам ужас. Такие группы огульно избирают в качестве мишени религиозные меньшинства, гражданских лиц, женщин и детей — последние наиболее часто становятся их жертвами. Кроме того, международное сообщество не может оставаться равнодушным, сталкиваясь с разрушением нашего общего культурного наследия, в частности храмов в Пальмире. Они являются символами Ближнего Востока как колыбели культуры на протяжении веков. Поэтому мы твердо поддерживаем инициативу Генерального секретаря «Права человека прежде всего» и его усилия по принятию плана действий с целью предотвращения насильственного экстремизма.

В связи с этим я хотел бы напомнить, что Монако является одним из авторов резолюции 2178 (2014) об иностранных боевиках-террористах и борьбе против насильственного экстремизма. Княжество уже осуществляет принятые Советом Безопасности резолюции о замораживании финансовых активов и введении экономических санкций в отношении людей, связанных с террористическими сетями. Кроме того, Монако в настоящее время укрепляет свою правовую основу в области национальной безопасности. Мы также принимаем активное участие в борьбе с отмыванием денег, полученных в результате преступной деятельности.

Мы сознаем важность сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями. Поэтому Монако продолжает поддерживать мирное урегулирование кризиса в Украине. Мы делали это в течение последних трех месяцев 2014 года, когда занимали пост Председателя Форума по сотрудничеству в области безопасности Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ), и мы продолжает делать это в настоящее время, оказывая поддержку работе, проводимой Наблюдательной миссией ОБСЕ.

В последние несколько месяцев Европа столкнулась с притоком мигрантов, беспрецедентным со времен Второй мировой войны. Такие тяжелые гуманитарные последствия требуют скоординированного многостороннего подхода. Своевременным

ответом в этом отношении стал план Европейского союза. Десять лет назад, выступая с этой высокой трибуны, Его Светлость князь Альбер одобрил принцип обязанности по защите; он должен служить основой для наших коллективных действий перед лицом геноцида, этнических чисток и других преступлений против человечности.

Главная ответственность Совета Безопасности за поддержание международного мира и безопасности, возложенная на него Уставом, побуждает меня отметить самоотверженную инициативу Франции и Мексики, призвавших пятерых его постоянных членов добровольно и сообща отказаться от применения права вето, когда речь идет о массовых зверствах. Пользуясь сегодня предоставленной мне возможностью, я объявляю о том, что Монако официально поддерживает эту инициативу, а также инициативу Группы по вопросам подотчетности, согласованности и транспарентности о разработке кодекса поведения, действие которого будет распространяться на все государства-члены.

Позвольте мне также выразить нашу признательность всем тем, кто предлагает столь конкретные и морально-этические меры повышения эффективности Совета Безопасности и убедительности его решений в глазах общественности. Все усилия, направленные на улучшение представленности государств-членов в Совете Безопасности, заслуживают поддержки. Наше правительство приветствует недавние шаги вперед в процессе межправительственных переговоров.

Всего через месяц, когда будут опубликованы результаты глобального исследования осуществления резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности по вопросу о женщинах и мире и безопасности, мы будем отмечать пятнадцатую годовщину ее принятия. К сожалению, нам слишком хорошо печально известны последствия конфликтов для женщин, которые, как правило, становятся их первыми жертвами, хотя в них и не виноваты. Как и дети, они составляют большинство среди беженцев и перемещенных лиц. Будучи убеждены в необходимости полноценного и активного участия женщин на основе равноправия в предотвращении конфликтов и их мирном урегулировании, а также в усилиях в области миротворчества и миростроительства, мы призываем к осуществлению конкретных мер на этом направлении.

Вопросы, которые предстоит обсудить на первом гуманитарном саммите, предложенном Генеральным секретарем, чрезвычайно важны, тем более что, помимо человеческой трагедии, о которой я только что говорил, необходимо также рассмотреть проблему пострадавших от изменения климата, стихийных бедствий и кризиса в области здравоохранения. В связи с этим международному сообществу необходимо разработать новую оперативную концепцию гуманитарного развертывания, которая позволит удовлетворять растущие и все более сложные потребности и обеспечивать финансирование и долгосрочное планирование развития.

Озабоченности различных заинтересованных сторон уже были озвучены в ходе региональных консультаций. Это позволит обеспечить адекватное реагирование с учетом не только всей сложности гуманитарных кризисов, но и особенностей каждого из них. Монако принимает активное участие в этой подготовительной работе в соответствии со своими обязательствами в контексте нашей политики международного сотрудничества, широко действуя наши неправительственные организации и Монакский Красный Крест.

Масштабы эпидемии лихорадки Эбола еще раз продемонстрировали абсолютную необходимость создания эффективной и устойчивой системы здравоохранения, способной противостоять чрезвычайным ситуациям. В связи с этим Монако уже заявило о своей поддержке реформы, начатой Всемирной организацией здравоохранения.

Аддис-Абебская программа действий была разработана для содействия осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года (резолюция 70/1) с ее 17 целями и 169 задачами. Ее целью являются поиски эффективных путей преобразования нашего образа жизни. Учрежденный на том саммите механизм содействия развитию технологий отражает дух сотрудничества между всеми заинтересованными участниками процесса развития на благо развивающихся стран. Кроме того, он свидетельствует о твердом намерении международного сообщества создать для этого соответствующий потенциал.

Однако эти усилия не увенчаются успехом без масштабного и юридически обязывающего всеобщего соглашения, которое позволит нам эффективно бороться с изменением климата и создать экологи-

чески чистую экономику и экологически чистые общества. Княжество убеждено, что двадцать первая Конференция сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, которая состоится в Париже, станет частью этой тенденции и поможет нам достичь всеобщего соглашения по климату. Такое соглашение является непременным условием полного осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

По этой причине принц Альбер обязал Княжество к 2030 году сократить выбросы парниковых газов на 50 процентов по сравнению с уровнями 1990 года. Он подтвердил также свое намерение добиться полного прекращения таких выбросов к 2050 году. Ставя такие задачи, Княжество демонстрирует готовность принимать полноценное участие в коллективных усилиях, необходимых для решения одной из самых серьезных проблем, стоящих перед человечеством. Несмотря на то, что «углеродный след» Монако невелик, мы будем и впредь развивать инновационные виды транспорта и модели потребления, а также максимально возможное «зеленое» городское планирование.

Мы не можем говорить о климате, не поднимая вопроса об океанах, которые играют центральную роль в регулировании климата во всем мире. Именно эта причина побудила Княжество Монако поддержать платформу Межправительственной океанографической комиссии ЮНЕСКО «Океан и климат 2015». Монако с удовлетворением отмечает, что она стала неотъемлемой частью программы устойчивого развития и содействует осуществлению Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву — этой подлинной конституции Мирового океана. Именно в этом заключается смысл личной приверженности принца Альбера и его ведущей роли в действиях его правительства в защиту здоровых и продуктивных океанов и морей. Для того чтобы обеспечить реализацию цели 14 в области устойчивого развития, Монако предлагает проводить начиная с 2017 года трехгодичные конференции.

Для малых островных развивающихся государств океаны являются не только источником социально-экономических благ, но и неотъемлемой частью их самосознания. По этой причине Монако активизировало свое сотрудничество в таких областях, как адаптация к изменению климата и сохранение биологиче-

ского многообразия, а также водоснабжение, развитие устойчивого туризма и укрепление потенциала.

В заключение я хотел бы, пользуясь этой возможностью, напомнить Ассамблее о том, что на протяжении вот уже нескольких лет Монако предлагает усилить защиту морских млекопитающих от растущей угрозы со стороны человека. Мы надеемся, что это предложение будет включено в сводный проект резолюции по вопросам Мирового океана на нынешней сессии.

Вот уже 70 лет Организация Объединенных Наций стремится к достижению целей, поставленных перед ней в Уставе. Она постоянно адаптирует свою деятельность к новым вызовам, которые постоянно изменяют наш мир со дня ее основания. Политическая воля, которая доминировала во время Саммита Организации Объединенных Наций, одобрявшего Цели в области устойчивого развития, побуждает нас и впредь укреплять нашу Организацию, обеспечивая ее инструментами для выполнения ее благородного мандата. Мы подтвердим тем самым легитимность ценностей и принципов Устава Организации Объединенных Наций в современном мире. Княжество Монако по-прежнему считает это необходимым сейчас как никогда прежде, и мы будем и впредь принимать скромное, но активное участие в построении лучшего мира, уважая при этом наши различия.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Теперь я предоставляю слово министру иностранных дел Республики Азербайджан Его Превосходительству г-ну Эльмару Магеррам оглы Мамедьярову.

Г-н Мамедьяров (Азербайджан) (*говорит по-английски*): Прежде всего, я хотел бы поздравить г-на Могенса Люккеттофта с вступлением на пост Председателя семидесятой сессии Генеральной Ассамблеи и пожелать ему всяческих успехов в выполнении его весьма ответственных обязанностей. Мы также благодарны г-ну Сэму Кутесе за большую работу, которую он проделал, председательствуя на шестьдесят девятой сессии Ассамблеи.

За прошедшие 70 лет Организация Объединенных Наций однозначно зарекомендовала себя как универсальная организация, решающая благородные задачи поддержания международного мира и безопасности, развития дружеских отношений между государствами и налаживания международного со-

трудничества. Организация Объединенных Наций обладает удивительной способностью оперативно реагировать на быстро меняющиеся международные условия, постоянно адаптируясь к ним. Это вселяет в нас уверенность, что Организация сумеет справиться со стоящими перед ней проблемами.

Азербайджан осуждает терроризм, воинствующий экстремизм и сепаратизм во всех их формах и проявлениях. В ситуациях вооруженного конфликта или политического кризиса в межгосударственных отношениях ни одно решение не может быть принято, если оно противоречит международному праву и действующему законодательству, особенно когда речь идет о таких нормах, как обязательство уважать суверенитет, территориальную целостность и неприкосновенность признанных на международном уровне государственных границ.

В связи с происходящими событиями я должен выразить нашу глубокую озабоченность набирающим силу беженским кризисом, который спровоцировали вооруженные конфликты на Ближнем Востоке и в Африке. Мы также обеспокоены ростом числа случаев религиозной нетерпимости, в частности исламофобии, и попытками ассоциировать религии с терроризмом.

Руководствуясь целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций, Азербайджан вносит конкретный вклад в деятельность Организации Объединенных Наций. Наша страна на протяжении более 15 лет участвует в санкционированных Организацией Объединенных Наций операциях по поддержанию мира, которые проводятся под командованием региональных организаций или отдельных государств-членов в Косово, Ираке и Афганистане. Мы намерены продолжать поддерживать миротворческую деятельность Организации Объединенных Наций, в том числе путем предоставления учебной инфраструктуры в Азербайджане.

Цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия (ЦРДТ), имели огромное значение для поощрения развития во всем мире. В этой связи мы уверены в том, что цели в области устойчивого развития (ЦУР) будут эффективным средством в глобальных усилиях по достижению мира, процветания и экономического роста.

За последние годы Азербайджан достиг впечатляющих результатов по многим направлениям реализа-

ции ЦРДТ, особенно в области искоренения крайней нищеты и голода, обеспечения всеобщего начального образования и поощрения гендерного равенства. Сейчас Азербайджан с целью создания более устойчивой, всесторонней и диверсифицированной экономики вносит коррективы в свою национальную стратегию устойчивого развития с учетом ЦУР. В знак признания решительной приверженности Азербайджана достижению ЦРДТ и его последовательных решительных усилий по их реализации нашей стране была присуждена премия «Юг-Юг» 2015 года.

Несмотря на глобальный финансово-экономический кризис, поразивший многие страны региона, в первой половине 2015 года темпы экономического роста в Азербайджане составили 5,7 процента, а в отраслях, не связанных с нефтью, — 9,2 процента. Наша страна смогла стать одним из важнейших игроков на глобальном рынке проектов энергетической инфраструктуры, таких как строительство нефтепровода «Баку-Тбилиси-Джейхан» и трансанатолийского и трансадриатического газопроводов и создание южного газового коридора, который соединит трубопроводные сети Азербайджана, Грузии, Турции, Греции, Албании и Италии.

Азербайджан также выступил с инициативой создания стратегических сетей транспортной инфраструктуры, в том числе реализации железнодорожного проекта «Баку-Тбилиси-Карс», чтобы объединить железнодорожные системы Азербайджана, Грузии и Турции, а также проекта строительства в Баку нового международного морского торгового порта, что поможет наладить быстрое и эффективное транспортное сообщение между Востоком и Западом и возродить древний Шелковый путь.

Считая информационно-коммуникационные технологии движущей силой развития, Азербайджан выступил в Организации Объединенных Наций с инициативой создания трансазиатской высокоскоростной информационной магистрали с задачей обеспечить доступную и надежную широкополосную связь с евроазиатскими странами, не имеющими выхода к морю, включая Афганистан и государства Центральной Азии.

Что касается человеческого измерения, то Азербайджан продолжает поощрять терпимость, культурное многообразие и взаимопонимание между народами. Мы гордимся тем, что в этом году в Баку состоялись первые в истории Европейского континен-

та Европейский игры, в которых приняли участие более 6000 спортсменов из 50 стран. В 2017 году наша страна будет принимать у себя Игры исламской солидарности. Мы также планируем провести в 2016 году в Баку седьмой Глобальный форум Альянса цивилизаций Организации Объединенных Наций.

Вчера президент Армении выступил в общих прениях с заявлением (см. A/70/PV.17), наполненным обычной дозой фальсификаций, искажений и неверных интерпретаций, с помощью которых он пытался вновь учить других принципам и ценностям, которые его правительство на самом деле не уважает и игнорирует. Международное сообщество не забыло, как вторгшиеся армянские войска жестоко расправились с азербайджанским мирным населением, включая детей, женщин и стариков, и как в Армении была установлена военная диктатура после убийства всей политической элиты страны и нескольких демонстрантов, которые мирно протестовали против сфальсифицированных президентских выборов.

Всем хорошо известно, что именно Армения развязала войну и применила силу против нашей страны, оккупировала треть территории Азербайджана, включая Нагорный Карабах и семь прилегающих к нему районов, провела этническую чистку в захваченных районах, изгнав оттуда примерно 1 миллион азербайджанцев, и совершала в ходе этого конфликта военные преступления и преступления против человечности. Международное сообщество последовательно и со всей решительностью осуждало применение Арменией силы против Азербайджана, что привело к оккупации его территорий.

В 1993 году Совет Безопасности принял резолюции 822 (1993), 853 (1993), 874 (1993) и 884 (1993) с осуждением оккупации территории Азербайджана и подтверждением уважения суверенитета и территориальной целостности Азербайджана и неприкосновенности его международно признанных границ. В этих резолюциях Совет Безопасности также подтвердил, что Нагорно-Карабахский регион является составной частью Азербайджана, и потребовал незамедлительно, полностью и безоговорочно вывести оккупационные войска со всех оккупированных территорий нашей страны.

Другие международные организации заняли аналогичную позицию и приняли аналогичные резолюции. В своем историческом решении, вынесенном в деле «Чирагов и другие против Армении», Евро-

пейский суд по правам человека признал Армению полностью виновной в оккупации азербайджанских территорий и в нарушении прав внутренне перемещенных азербайджанцев. Полностью игнорируя это решение, а также нормы и принципы международного права, Армения продолжает прилагать усилия для дальнейшего закрепления статус-кво оккупации и для изменения физических, демографических и культурных характеристик оккупированных территорий и отказывает сотням тысяч принудительно перемещенных азербайджанцев в праве на возвращение в свои дома и на доступ к своему имуществу.

Двадцать шестого сентября этого года президент Армении выступил с еще более возмутительное заявлением, назвав оккупированный Нагорно-Карабахский регион Азербайджана частью Армении. Мы категорически отвергаем это вводящее в заблуждение и агрессивное заявление, свидетельствующее о том, что Армения открыто игнорирует свои обязательства по Уставу Организации Объединенных Наций и международному праву, и являющееся еще одним признанием на наивысшем уровне агрессии, совершенной Республикой Армения против Азербайджанской Республики, а также показывающее, насколько далеко руководство Армении от конструктивного поиска мира. В этом заявлении армянский президент даже похвастался, что его страна является одним из наиболее милитаризованных районов мира.

На этом фоне спекуляции Армении на мерах по укреплению доверия выглядят, как минимум, смешными. Ведь реальными причинами недоверия являются открытые территориальные претензии Армении к соседним странам, агрессия против Азербайджана, оккупация и этническая чистка азербайджанских территорий, отказ Армении нести ответственность за чудовищные преступления, совершенные в ходе конфликта, неприятие прямых контактов между азербайджанскими и армянскими общинами Нагорно-Карабахского региона Азербайджана, а также нежелание серьезно сотрудничать даже по вопросу пропавших без вести лиц.

В действительности для эффективного укрепления доверия необходимо в первую очередь без дальнейших проволочек выполнить план вывода вооруженных сил Армении с оккупированных территорий Азербайджана. Относительно идеи создания механизма для расследования инцидентов на линии соприкосновения мы должны сказать, что

главная причина этих инцидентов кроется в сохраняющемся незаконном присутствии армянских войск на оккупированных территориях Азербайджана. Такой следственный механизм должен быть неотъемлемым компонентом вышеупомянутого вывода войск. В противном случае он будет служить только для дальнейшего закрепления статус-кво, который даже страны-сопредседатели Минской группы Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе неоднократно называли неприемлемым и неустойчивым.

Нагорно-Карабахский район всегда был и будет неотъемлемой частью Азербайджана. Мы никогда не смирятся с захватом наших территорий. Этот конфликт может быть урегулирован только на основе уважения суверенитета и территориальной целостности Азербайджана в пределах его международно признанных границ.

Военная оккупация территории нашей страны не решит эту проблему и никогда не приведет к тому политическому результату, которого желает Армения. Чем раньше армянская сторона смирится с этой реальностью, тем скорее будет урегулирован конфликт, а страны и народы района, в том числе, разумеется, Армения, смогут быстрее воспользоваться плодами сотрудничества и экономического развития.

Азербайджан больше других заинтересован в скорейшем урегулировании конфликта путем переговоров. В то же время, если по итогам переговоров нам так и не удастся добиться полного и безоговорочного вывода армянских сил, Азербайджан будет вынужден использовать свое неотъемлемое право на самооборону, в соответствии со статьей 51 Устава Организации Объединенных Наций, с тем чтобы обеспечить восстановление его суверенитета и территориальной целостности в пределах международно признанных границ.

Азербайджан высоко ценит принципиальную позицию государств — членов Организации Объединенных Наций, которую неоднократно высказывали в отношении вопросов, имеющих исключительное значение для моей страны, а также касающихся ее суверенитета и территориальной целостности. Мы рассчитываем на неизменную решимость международного сообщества отстаивать цели и принципы Устава, а также неизменную солидарность со справедливой позицией Азербайджана.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово министру иностранных дел и сотрудничества Испании Его Превосходительству г-ну Хосе Мануэлю Гарсиа-Маргальо.

Г-н Гарсиа-Маргальо (Испания) (*говорит по-испански*): Существует известный офорт Гойи под названием «Сон разума рождает чудовищ». Гойя учил нас тому, что, когда нас покидает разум, когда он в буквальном смысле слова впадает в сон, мир наводняют самые страшные демоны человеческой природы. Семьдесят лет назад человечество пробудилось не от сна, а от кошмара. Безудержная тяга к власти, не встречающая противодействия со стороны закона, и бездействие разума породили монстров Второй мировой войны и Холокоста.

Закон — это разум государств. Я имею в виду закон, воплощенный в формальных основах демократического и правового государства усилиями легитимных представителей национального суверенитета. В тех случаях, когда эти основы подвергаются слишком большому давлению и когда логика закона нарушается, чудовища Гойи ждут своего часа. Семьдесят лет назад человечество, представленное Организацией Объединенных Наций в Сан-Франциско, извлекло нужный урок. Основатели Организации Объединенных Наций пришли к выводу о том, что, как и государствам, у которых есть конституции, регулирующие нормы сосуществования граждан, международному сообществу также необходимо разработать свой собственный основной закон, свою собственную Великую хартию.

Подписанный в Сан-Франциско Устав является Конституцией всего человечества. Его преамбула, его цели и принципы лежат в основе здания, которое является домом для нас всех. В частности, уважение суверенитета и территориальной целостности государств имеет решающее значение для поддержания международного мира и безопасности. Если эти основные принципы ослабевают, если их игнорируют или подменяют амбициями, которые попирают закон, то это здание обрушится на нас в буквальном смысле слова и оставит нас всех без крыши над головой.

«Сильная ООН — залог построения лучшего мира» — вот наш девиз в момент, когда мы отмечаем 70-ю годовщину Организации Объединенных Наций. Некоторые будут это отрицать. Для них Ор-

ганизация Объединенных Наций является слабой организацией, которая не в состоянии реагировать на вызовы и угрозы современности. Я с этим не согласен. Совершенно очевидно, что у нас есть основания для оптимизма.

Достигнутое с Ираном соглашение по ядерному вопросу, восстановление дипломатических отношений между Соединенными Штатами и Кубой, а также перспектива скорейшего достижения мирного соглашения в Колумбии демонстрируют, что неблагоприятные ситуации, назревающие в течение слишком долгого времени, могут быть урегулированы. Испания приветствует такое развитие событий. Сейчас нам нужно сделать еще один шаг вперед, чтобы Иран и Куба, гордые страны с уникальной самобытной культурой и высококвалифицированным населением, могли стать движущей силой перемен, а также внести свой вклад в стабильность и прогресс в соответствующих регионах.

Если возможно достичь соглашения в ситуациях, которые многие, в том числе министр иностранных дел и сотрудничества Королевства Испания, считали не поддающимися урегулированию, с моей стороны было бы упущением не упомянуть спор в отношении Гибралтара — последней колонии на европейской территории. Мы хотим вновь начать с Соединенным Королевством двусторонний диалог по вопросу о деколонизации Гибралтара в соответствии с параметрами, установленными Организацией Объединенных Наций, а также в Брюссельской декларации от 1984 года.

Помимо этого, наша страна выражает надежду на то, что Соединенное Королевство ответит на предложение Испании создать новый механизм сотрудничества на местном уровне в интересах обеспечения социального благополучия и экономического развития региона. Он будет предусматривать участие местных компетентных органов Гибралтара, а также местных и региональных компетентных органов Испании.

Свет побеждает тьму и в других областях. Я имею в виду проблему изменения климата. Действительно, время не ждет, но в то же время существует вполне обоснованная надежда на то, что в ходе Парижского саммита в декабре этого года мы сможем добиться результатов, которые позволят нам остановить процесс ухудшения состояния нашего общего дома и коренным образом изменить сложившуюся ситуацию. В связи с этим нам необходима модель

устойчивого экономического роста, которая будет отличаться справедливым характером и обеспечит, чтобы никто не был забыт.

Вновь хочу отметить, что наши надежды начали воплощаться в реальность благодаря недавнему утверждению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года (резолюция 70/1). Его Величество король, который присутствовал на Саммите при утверждении Повестки дня, вновь заявил о приверженности нашей страны ее осуществлению — и эта приверженность уже воплощена в конкретные действия благодаря созданию Фонда целей в области устойчивого развития, который первоначально финансируется Испанией, но открыт для всех государств и представителей частного сектора.

Я причисляю себя к тем, кто считает, что XXI век станет веком женщин, однако это будет возможно только в том случае, если мы все внесем свой вклад. Как заявила президент Чили Мишель Бачелет Херия, равенство само по себе не появляется. Именно поэтому уже на протяжении некоторого времени Испания поощряет участие и руководящую роль женщин во всех аспектах жизни общества. В этой связи для нашего стратегического плана по обеспечению равных возможностей, рассчитанного на период 2014–2016 годов, уже выделено 3,1 млрд. евро.

Мы привнесем дух приверженности равенству, которым прониклась наша страна, в наше председательствование в Совете Безопасности. Во время нашего председательствования, 13 октября, мы проведем открытые прения на высоком уровне по резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности по вопросу о женщинах и мире и безопасности, руководить которыми будет председатель правительства Испании. Я приглашаю все делегации принять участие в этом заседании на самом высоком уровне, поскольку данное событие заслуживает этого.

Терроризм представляет собой основную угрозу модели справедливого, процветающего, равноправного и открытого общества, которое мы стремимся построить в интересах мира и безопасности международного сообщества. Испания подверглась серьезным ударам со стороны как внутренних, так и международных террористических группировок. В 1960 году, 55 лет назад, в результате взрыва бомбы, заложенной на железнодорожной станции террористической группой ЭТА, погиб 22-месячный ребенок, Бегонья Уррос. С тех пор 850 человек — муж-

чины, женщины и дети — погибли в результате террористического безумия. Терроризм всегда порождается ненавистью и презрением к жизни и является преступлением против человечности. Мы исходим из этого в наших усилиях.

Однако также очевидно, что зло проявляется в различных формах в зависимости от обстоятельств и исторического периода. Сегодня джихадистский терроризм носит наиболее смертоносный коварный характер. Испания также пострадала от него. Одинадцатого марта 2004 года 190 человек из различных стран, в основном рабочие и служащие, были убиты, а более 1800 человек получили ранения.

В случае «Даиш» мы имеем дело с террористическим движением, которое стремится контролировать территорию, с которой оно планирует осуществлять нападения и разрушить нашу модель цивилизации. Поскольку мы все являемся мишенью, мы должны единым фронтом выступить против «Даиш». С террористами не может быть никаких переговоров; им необходимо нанести поражение — только законными методами, но используя всю силу закона. Именно поэтому Испания с самого начала решительно присоединилась к международной коалиции по борьбе с «Даиш» в Ираке на стороне правительства и народа Ирака.

Однако военной операции недостаточно. Необходимо также вести борьбу с радикализацией, которая приводит к тому, что многие молодые люди пополняют ряды террористов. В интересах этой общей борьбы Испания выразила готовность поделиться своим опытом в рамках многосторонних инициатив, таких как Альянс цивилизаций, Международный центр межконфессионального и межкультурного диалога имени короля Абдаллы в Вене и Союз для Средиземноморья.

Из своего собственного опыта мы знаем, что для предотвращения повторения подобных ужасных событий крайне важно сохранить память об их жертвах. Слишком много раз мы видели, как пострадавшие выдавались за виновных, будто приносились в жертву. Если позволите, я вновь хотел бы привести пример из опыта нашей страны: до 1997 года, когда произошло убийство Мигеля Анхеля Бланко, нам, по сути, приходилось хоронить погибших тайно. Для того чтобы этого не повторилось и чтобы голоса жертв были услышаны во всех уголках планеты,

21 октября мы организуем заседание Совета Безопасности во имя достоинства, памяти и справедливости.

С той же целью объединения сил для борьбы с радикализацией и экстремизмом Мадридский клуб пригласил на встречу 27 и 28 октября около 100 бывших глав государств и правительств. Их опыт будет для нас чрезвычайно полезен.

Теперь позвольте мне обратиться к вопросу о безнаказанности. Испания и Румыния приняли решение внести предложение о создании международного уголовного суда во вопросам терроризма. Мы считаем необходимым, чтобы Организация Объединенных Наций рассмотрела это предложение во всем его масштабе. Этот суд мог бы стать международным судебным механизмом, использующим инструменты международного права в борьбе с преступлениями международного терроризма. Такой суд мог бы дополнить действия Международного уголовного суда и мог бы осуществлять вмешательство в тех случаях, когда государство не в состоянии само проводить судебные процессы.

Конфликты в таких регионах, как Ближний Восток, и в некоторых частях Африки являются причиной наиболее серьезного миграционного кризиса в Европе со времен Второй мировой войны. Картины этой серьезной трагедии тронули наши сердца, и наша задача состоит в том, чтобы найти решение этой проблемы. Безусловно, наиболее неотложной задачей является гуманитарное реагирование — спасение жизней, предоставление крова, медицинских услуг и продовольствия. Кроме того, важно разработать всеобъемлющую политику предоставления убежища и интеграции, в которой были бы определены понятия убежища и экономической миграции и учитывались вопросы соблюдения прав и достоинства людей, рискующих жизнью в надежде на лучшее будущее для себя и своих детей. Я считаю, что настало время приступить к разработке глобального соглашения под эгидой Организации Объединенных Наций, в которой примут участие страны происхождения, транзита и принимающие страны. Миграция является глобальным вызовом, который мы можем преодолеть, лишь действуя сообща.

Ранее я уже отмечал, что причиной нынешнего миграционного кризиса являются неурегулированные конфликты, которые зачастую усугубляются по причине отсутствия реакции со стороны международного сообщества и в результате жестоких

действий сторон. Наиболее ярким примером служит Сирия: четыре с половиной года конфликта; 250 000 погибших; 12 миллионов человек, остро нуждающихся в гуманитарной помощи; 7,6 миллиона внутренне перемещенных лиц; 4 миллиона беженцев в соседних странах — эти трагические данные статистика уже слишком долго к нам взывают.

Урегулирование конфликта представляет собой неотложную задачу. Мы должны работать по двум направлениям: во-первых, незамедлительно предоставить гуманитарную помощь, чтобы смягчить страдания сирийского народа, и, во-вторых, поддержать всеобъемлющий политический процесс, предложенный Специальным посланником Генерального секретаря г-ном Стаффаном де Мистурой.

Такой же неотложный характер носит задача разрешения конфликта в Ливии. Мы поддерживаем работу Специального представителя Генерального секретаря, нашего соотечественника Бернардино Леона, и мы по-прежнему решительно стремимся достичь согласия по вопросу формирования правительства национального согласия. Мы призываем к мужеству и объединению всех сторон в интересах преодоления раскола страны, где всего в нескольких километрах от нашего побережья уже виднеется черный флаг «Даиш». Позвольте мне отметить, что раздел Ливии является наилучшим возможным решением.

Разумеется, на Ближнем Востоке мы по-прежнему привержены достижению договоренности между израильтянами и палестинцами, которая возможна только путем выполнения двугосударственного решения и взаимного согласования границ. Мы должны активизировать мирный процесс. Испания всегда будет готова поддержать стороны в возвращении за стол прямых переговоров.

Что касается Африки, то ситуация в Мали, Центральноафриканской Республике и других странах вызывает серьезную обеспокоенность. Однако на этом континенте наблюдаются не только мрачные события; есть и обнадеживающие подвижки. Реагирование на эпидемию Эболы и планы по развитию и восстановлению, представленные затронутыми этим недугом странами, вселяют в нас надежду. Испания по-прежнему испытывает оптимизмом в отношении будущего Африки.

Ситуацию в Европе в основном омрачает — хотя и тут есть проблески надежды — кризис в Украи-

не; здесь жизненно важным представляются выполнение минских договоренностей и дальнейшие усилия по созданию климата доверия в целях прекращения конфликта другого периода истории. Мы призываем стороны двигаться в этом направлении.

Наконец, я убежден в том, что сегодня Организация Объединенных Наций является более сильной, а мир, хотя он все еще далек от совершенства, стал лучше, чем был 70 лет назад. Чтобы продолжать продвигаться вперед по пути к совершенству, чрезвычайно важно уважать ценности, цели и принципы Устава, в том числе принцип территориальной целостности. История научила нас, что их попрание приводит к тому, что пресловутые чудовища Гойи усыпляют наш разум. Чтобы этого избежать, необходимо обеспечить разумность закона и верховенство закона разума. Основой для этого неизменно должны быть диалог, примирение и мирное сосуществование. Без них мы останемся ни с чем.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-французски*): Теперь я предоставляю слово министру иностранных дел, африканской интеграции и франкофонии Центральноафриканской Республики Его Превосходительству г-ну Самюэлю Рангбе.

Г-н Рангба (Центральноафриканская Республика) (*говорит по-французски*): Предполагалось, что глава государства, временный президент Ее Превосходительство г-жа Кэтрин Самба-Панза лично выступит в Генеральной Ассамблее и поблагодарит Организацию Объединенных Наций за чрезвычайно ценную поддержку процесса политического перехода в Центральноафриканской Республике. Однако, к сожалению, с учетом наблюдающегося с 25 сентября нового всплеска насилия в столице Банги ей пришлось вернуться домой раньше, чем планировалось. Поэтому она попросила меня сделать следующее заявление от ее имени.

Для меня честь и большое удовольствие поделиться с Генеральной Ассамблеей видением нашей страны в отношении основных проблем, с которыми сегодня сталкивается мир, и доложить о развитии ситуации в Центральноафриканской Республике. Сложившаяся на сегодняшний день серьезная ситуация в нашей стране означает, что в своем выступлении я позволю себе не затрагивать международные вопросы и вместо этого привлеку внимание мировых лидеров к новой трагедии, затронувшей народ Центральноафриканской Республики.

Я хотел бы прежде всего искренне поздравить Его Превосходительство г-на Могенса Люккетюфта с избранием на пост Председателя Генеральной Ассамблеи на ее семидесятой сессии. Он может быть уверен в полной поддержке делегации нашей страны во имя успешного проведения этой сессии, на которой мы также отмечаем семидесятую годовщину Организации Объединенных Наций.

Я также признателен его предшественнику Его Превосходительству г-на Сэму Кутэсу за его руководящую роль на основе собственного примера в ходе шестьдесят девятой сессии и в период подготовки к нынешней сессии. Я выражаю благодарность и Генеральному секретарю Пан Ги Муну. Я хотел бы поддержать его неизменную приверженность делу мира, безопасности и развития во всем мире и особенно поблагодарить его за личное участие в усилиях по урегулированию кризиса в Центральноафриканской Республике.

В своем прошлогоднем выступлении перед Ассамблеей (см. A/69/PV.15) глава государства переходного периода обрисовала трагическую ситуацию в нашей стране, призвав международное сообщество мобилизовать ресурсы и прийти на помощь Центральноафриканской Республике, страдающей от неизбирательных и жестоких актов насилия, совершаемых нерегулярными вооруженными группировками. Учитывая жестокость злодеяний и гнусных преступлений, беспрецедентных в истории нашей страны, Организация Объединенных Наций действовала без колебаний. Международное сообщество единодушно выразило готовность оказать поддержку только что созданному переходному правительству. Эта готовность нашла отражение в нескольких принятых Советом Безопасности резолюциях, одна из которых — резолюция 2149 (2014), санкционировавшая развертывание Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Центральноафриканской Республике (МИНУСКА).

Глава государства переходного периода, вдохновленная выражениями поддержки со стороны международного сообщества, приложила все возможные усилия для установления диалога между различными сторонами, с тем чтобы вместе отыскать путь к сплочению общества и стабилизации страны. Речь шла об обеспечении климата мира и доверия во имя создания условий для совместной жизни.

Этот сложный кризис имел далеко идущие последствия. Для его решения требовались активные меры в глобальном масштабе, обеспечить которые переходное правительство в одиночку не могло. Для того, чтобы выйти из этого тупика, переходное правительство при поддержке международного сообщества разработало «дорожную карту», в которой были учтены следующие приоритеты: восстановление безопасности и укрепление мира; гуманитарная помощь; восстановление государственной власти на всей территории страны; восстановление экономики и улучшение управления государственными финансами; а также организация свободных, транспарентных и демократических выборов для возвращения к конституционному строю. За 18 месяцев переходного периода был достигнут значительный прогресс.

Что касается политической сферы, то после подписания 23 июля 2014 года в Браззавиле соглашения о прекращении боевых действий по всей стране были проведены консультации низового уровня, благодаря чему с 4 по 11 мая состоялся национальный форум, в котором приняли участие все силы в стране, включая вооруженные группировки. Это привело к принятию важных рекомендаций и подписанию вооруженными группировками обязательств об отказе от насилия. Избирательный процесс проходит в штатном режиме, и правительство приняло меры по организации выборов по графику, установленному национальным органом по проведению выборов, в соответствии с которым выборы должны состояться не позднее декабря этого года. Этот процесс необратим. Народ Центральноафриканской Республики полон решимости идти на избирательные участки и демократическим путем выбрать своих лидеров.

В 2011 году, когда страна была в состоянии мира, количество зарегистрированных избирателей составляло 1,6 миллиона. Сегодня, несмотря на кризис, зарегистрировано 1,59 миллиона избирателей. Это свидетельствует о желании людей вернуться к конституционному строю.

Что касается вопросов безопасности, то после развертывания МИНУСКА 15 сентября 2014 года, вплоть до последних печальных событий ситуация по всей стране продолжала постепенно приходить в норму. Столица Банги начала постепенно возвращаться к своему размеренному образу жизни, возобновилась социально-экономическая деятельность. Накануне процесса разоружения, демобилизации и реинте-

грации (РДР) была начата программа подготовки к РДР на основе расквартирования бывших вооруженных групп, которые были заняты на общественных работах.

Ситуация на гуманитарном фронте вновь стала вызывать беспокойство после страшного дня 25 сентября. Если вначале значительно сократилось количество внутренне перемещенных лиц, но теперь мы с сожалением наблюдаем резкий скачок их численности; по последним данным, сейчас в Банги находятся более 30 000 внутренне перемещенных лиц. Тем не менее число беженцев сократилось с одного миллиона человек в 2014 году до примерно 460 000 человек с начала осуществления стратегии добровольного возвращения. Международное сообщество оказало очень твердую поддержку Центральноафриканской Республике, с тем чтобы помочь ее населению вернуться домой.

С экономической точки зрения, показатель роста, который снизился на 37 процентов в разгар кризиса в 2013 году, вырос на 1,3 процента в 2014 году. Прогнозируемый рост в 2015 году составит примерно 5,5 процента. Достижение такого прогресса объясняется поддержкой международного сообщества, благодаря которой удалось создать необходимые условия для мобилизации внутренних ресурсов, а также вкладом в эти усилия двусторонних и многосторонних партнеров.

В результате продолжавшихся в течение года неустанных усилий переходного правительства и международного сообщества мы смогли с удовлетворением заявить неделю тому назад о том, что трудные времена миновали и что Центральноафриканская Республика постепенно ликвидирует последствия потрясений и занимает свое место в обществе государств.

К сожалению, в то время, когда мы готовились сообщить Организации Объединенных Наций об этих обнадеживающих результатах переходного периода, который близится к своему завершению в связи с организацией выборов в конце этого года, враги мира вновь нанесли жестокий удар этому процессу 25 сентября, прибегнув к жестокому насилию и убийствам и совершив чудовищные преступления, повлекшие за собой гибель большого числа людей, разрушения и массовое перемещение населения.

Эта ситуация ясно свидетельствует о том, что мир и примирение все еще не носят устойчивого характера и требуют опирающихся на твердую поддержку действий, с тем чтобы наша страна не оказалась вновь втянутой в порочный круг насилия, что чревато угрозой срыва прогресса, достигнутому ценной таких напряженных усилий в ходе переходного процесса благодаря решимости правительства и народа и постоянной поддержке международного сообщества. Мы просим международное сообщество, и в частности Организацию Объединенных Наций, создать возможности для наращивания своего присутствия в Центральноафриканской Республике и для более решительных действий, с тем чтобы помочь положить конец опустошению страны и широкомасштабной преступности. В течение 18 месяцев законные устремления народа к стабильности и развитию продолжали зависеть от ситуации в области безопасности, которая все еще носит весьма неустойчивый характер, о чем свидетельствуют нынешние вспышки насилия в Банги.

Я сознаю, что сегодня в мире многократно возросли вспышки кризисов, что Организация сталкивается с многочисленными трудностями на всех направлениях, а ресурсы все больше уменьшаются. Но помните о том, что тысячи детей, женщин, пожилых и больных людей и представителей других уязвимых групп были столь подло убиты из чувства ненависти, изнасилованы, унижены или вынуждены покинуть свои дома, чтобы искать убежища под дождем в пагубной для здоровья местности, не имея никакого укрытия, только потому, что горстка людей решила воплотить в жизнь свои злодейские планы дестабилизировать всю страну в стремлении свою жажду власти.

Вот почему я призываю Совет Безопасности усилить мандат МИНУСКА, для того чтобы вести более активную борьбу против этих врагов мира и вновь дать надежду многострадальному центральноафриканскому народу. Вот почему я требую, чтобы Совет Безопасности рассмотрел возможность отмены режима санкций против Центральноафриканской Республики, в особенности в отношении учебной подготовки и оснащения наших сил обороны и безопасности в рамках двустороннего сотрудничества с дружественными странами, готовыми помочь Центральноафриканской Республике.

С учетом этих обстоятельств и в контексте ускоренного реформирования сектора безопасности уси-

лия, которые прилагаемые в преддверие процесса РДР и во время него, приобретают абсолютно неотложный и приоритетный характер по мере нашего продвижения в направлении реорганизации национальной многонациональной армии, которая будет представлять все регионы страны и сможет оказать поддержку международным силам в их действиях.

Меня по-прежнему серьезно тревожит проблема безнаказанности, которая упорно сохраняется, несмотря на санкции, введенные в соответствии с резолюциями 2127 (2013) и 2134 (2014) Совета Безопасности в отношении отдельно взятых граждан Центральноафриканской Республики, действия которых послужили причиной нынешнего кризиса. Неспособность осуществить на практике положения этих резолюций является одной из причин продолжающегося в течение длительного времени насилия со стороны вооруженных групп и насилия в нашей стране. Вот почему правительство учредило специальный уголовный суд, чтобы привлечь к судебной ответственности всех виновных в массовых зверствах и разрушениях, происходящих сегодня в стране.

На этом форуме уместно воздать должное МИНУСКА и всем тем, кто внес свой вклад в то, чтобы дать новую надежду народу Центральноафриканской Республики, в числе которых страны — члены Совета Безопасности, Африканский союз, Европейский союз, Экономическое сообщество центральноафриканских государств, Центральноафриканское экономическое и валютное сообщество, Организация исламского сотрудничества, Международная конференция по району Великих озер, Франция, Соединенные Штаты Америки и Королевство Марокко.

Эта семидесятая сессия Генеральной Ассамблеи проводится в обстановке общих угроз, затрагивающих все страны, которые хотят обеспечить правосудие и мир; будь то организация «Аль-Каида» в странах исламского Магриба, «Аш-Шабааб», «Боко харам» или «Исламское государство», терроризм по-прежнему представляет собой угрозу для всего мира и должен привлечь внимание всех мировых лидеров, которые, вне зависимости от своих идеологических или религиозных убеждений, должны стремиться искоренять это зло.

Центральноафриканская Республики не избавлена от этих угроз, ибо в течение вот уже более десяти лет наша страна противостоит не только вооруженным группам, безнаказанно уничтожающим

гражданское население, но и «Армии сопротивления Бога» Жозефа Кони, опустошающей юго-восток страны. Из-за пористых границ на северо-востоке и северо-западе страны Центральноафриканская Республика является потенциальным укрытием — а, по сути, настоящим укрытием, — для террористов, особенно из группировки «Боко харам», в настоящее время находящиеся в Нигерии и Камеруне. Вот почему восстановление безопасности и государственной власти на всей территории нашей страны является самой насущной задачей, направленной на то, чтобы предотвратить превращение Центральноафриканской Республики в зону, куда террористы могут отступать и где они могут вербовать новых членов и пополнять запасы.

Помимо проблем, порожденных вооруженным конфликтом и терроризмом, мы также должны решить проблемы, связанные с нищетой, ВИЧ/СПИДом и пандемией лихорадки Эбола, вследствие которых положение большинства населения планеты становится еще более нестабильным. С тем чтобы добиться искоренения этих проблем, необходимо укреплять международную солидарность стран и развивать устойчивое партнерство между правительствами и гражданским обществом.

Еще одной крупной проблемой, с которой мы сталкиваемся сегодня, является изменение климата. Оно лишь усугубляет неравенство в географической, социальной и экологической сферах, которое приводит к печальным последствиям в виде роста масштабов нищеты, обострения миграционного кризиса и сокращения объема ресурсов, доступных будущему и нынешнему поколениям. Наша страна, расположенная в бассейне реки Конго, благодаря своим лесным массивам поддерживает экологический баланс в мире. В то же время наша страна считается одной из беднейших стран в мире и потому одной из наиболее уязвимых.

Наши приоритетные задачи в области развития по-прежнему заключаются в том, чтобы адаптироваться к негативным последствиям изменения климата, опираясь на поддержку международного сообщества в вопросе получения доступа стран Южного полушария к дополнительному финансированию и передаче технологий. В этом отношении итоги предстоящей встречи, которая должна состояться в Париже в декабре этого года, направят тем, кто принимает решения в странах всего мира, решительный сигнал о

необходимости взаимодействовать, с тем чтобы создать мир, пригодный для жизни людей. Центральноафриканская Республика твердо поддерживает этот процесс и будет принимать участие в этой встрече.

Решение других проблем, в том числе связанных с правами человека, верховенством права и рациональным управлением, является залогом достижения прочного мира и безопасности. Однако уважение прав человека не должно служить оправданием безнаказанности. Должны существовать рамки обеспечения справедливого правосудия, что предусматривает привлечение к ответственности тех, кто виновен в совершении тяжких преступлений.

Уважение прав человека также означает мирное урегулирование споров, соблюдение свободы выражения мнений и сохранение территориальной целостности государств. В этой связи Центральноафриканская Республика неизменно убеждена в том, что предотвращение конфликтов и их урегулирование мирными средствами являются наилучшим способом поддержания и обеспечения международного мира и безопасности.

Именно поэтому наша страна по-прежнему поддерживает принцип политического урегулирования вопроса о марокканской Сахаре в рамках руководящих принципов, определенных Организацией Объединенных Наций. Наша страна приветствует воодушевляющую позицию Совета Безопасности, отраженную в ряде резолюций, принятых за период с 2007 года, которые обеспечивают надежную основу для приемлемого для всех сторон политического урегулирования. Центральноафриканская Республика по-прежнему твердо привержена осуществлению этого процесса под эгидой Организации Объединенных Наций.

Семидесятилетняя годовщина Организации Объединенных Наций дает нам возможность задуматься о реформировании органов Организации, чтобы адаптировать их к реалиям современного мира. Поэтому мы должны стремиться к поиску нового способа достижения всеобщего мира и безопасности на основе реформы главного органа — Совета Безопасности, для того чтобы сделать его более демократичным и представительным с точки зрения представленности различных континентов, а также более доступным для стран Юга. Центральноафриканская Республика поддерживает процесс такой реформы, благодаря которому Организация Объединенных Наций смо-

жет в большей мере оправдать ожидания стран при решении международных вопросов. Наша страна призывает также ограничить использование права вето в ситуациях конфликтов и стихийных бедствий, когда существует опасность массовых преступлений и преступлений против человечности. Наша страна решительно поддерживает соответствующую инициативу Франции и Мексики.

Я хотел бы выразить надежду на то, что семидесятая сессия Генеральной Ассамблеи станет историческим событием, в ходе которого мировые лидеры единодушно возьмут на себя смелое обязательство оживить деятельность Организации, проявив такую же решимость, как и их предшественники 70 лет назад.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Мы заслушали последнего оратора в ходе общих прений на этом заседании.

Прежде чем предоставить слово ораторам, желающим выступить в порядке осуществления права на ответ, позвольте мне напомнить делегациям о том, что выступления в порядке осуществления права на ответ ограничиваются 10 минутами для первого выступления и пятью минутами для второго и осуществляются делегациями с места.

Г-н Абишек Сингх (Индия) (*говорит по-английски*): К сожалению, делегация Пакистана (см. A/70/PV.19) вновь решила использовать заседание высокого уровня на нынешней сессии Генеральной Ассамблеи для того, чтобы исказить реальность и представить в ложном свете проблемы, с которыми сталкивается наш регион. Пакистан утверждает, что является главной жертвой терроризма. На самом деле он жертва собственной политики, подпитывающей и спонсирующей терроризм. Попытки прикрыть свои действия последствиями внутреннего недовольства в индийском штате Джамму и Кашмир не встречают доверия ни у кого в мире.

Как было отмечено, штат Джамму и Кашмир находится под иностранной оккупацией. Это действительно так, однако оккупирующей стороной является сам Пакистан. По сути, оговорки Индии в отношении предложенного экономического коридора Китай-Пакистан связаны с тем, что он проходит по территории Индии, которая на протяжении уже многих лет незаконно оккупирована Пакистаном. Пакистан, похоже, сожалеет, что спор в отношении штата

Джамму и Кашмир по-прежнему не урегулирован, и наш диалог не получил дальнейшего развития. Если это так, то данный факт объясняется лишь тем, что Пакистан предпочитает игнорировать собственные обязательства как в соответствии с соглашением, заключенным в Шимле в 1972 году, и совместной декларацией 2004 года о борьбе с терроризмом, так и в соответствии с пониманием, достигнутым недавно нашими премьер-министрами в Уфе. В каждом случае именно Индия протягивала руку дружбы. Даже сейчас Индия по-прежнему готова сотрудничать с Пакистаном по нерешенным вопросам в условиях, свободных от терроризма и насилия.

Были упомянуты случаи нарушения режима прекращения огня и перестрелок вдоль линии контроля и международной границы. Всем известно, что главная причина перестрелок заключается в прикрытии террористов, пересекающих границу. Не нужно обладать богатым воображением для того, чтобы представить, какая из сторон является инициатором таких перестрелок. Нередки случаи, когда, столкнувшись с серьезными проблемами, государства перекладывают ответственность на других. Именно так обстоит дело с Пакистаном и терроризмом, что отражает его неспособность признать внутренний характер этой проблемы, которая поистине превратилась в монстра, кусающего кормящую его руку. Мы согласны с тем, что терроризм имеет подспудные причины: в данном случае это отсутствие здравого смысла и непонимание последствий.

В центре этой проблемы стоит государство, по мнению которого использование терроризма является законным инструментом государственного управления. Мировое сообщество с тревогой следит за тем, как последствия этого распространяются далеко за пределы границ его ближайших соседей. Все мы готовы оказать помощь, если те, кто породил этого монстра, наконец осознают опасность своих действий.

Г-н Кажоян (Армения) (*говорит по-английски*): Я не собирался сегодня брать слово, однако вынужден это сделать в связи с обвинениями, высказанными министром иностранных дел Азербайджана.

Позвольте мне привести цитату из песни одной из моих любимых групп «Айрон Мейден»:

«Тебе когда-нибудь казалось во время разговора, что ты все это уже слышал? Разговаривая с кем-то, ты не чувствовал, что уже знаешь, каким

будет ответ? Как будто все заранее спланировано, ведь ты знаешь, что уже слышал все это раньше, это кажется сюрреалистичным, создается ощущение дежавю».

Сегодня у меня возникло ощущение дежавю, поскольку казалось, что все сказанное я на днях уже слышал — вчера, позавчера, пару дней назад, — все это, похоже, одни и те же обвинения. Как ни странно, несколько недель назад отмечалась 150-я годовщина публикации книг Льюиса Кэрролла «Алиса в Стране чудес» и «Алиса в зазеркалье». Удивительным образом заявление, которое было сделано в ходе нынешнего заседания, напоминает эту сказку. Все вывернуто наизнанку. Все спутано. Все перевернуто вверх дном. Интересно, не является ли это также примером тактики «лучшая защита — нападение». Возможно, именно такая идея стоит за всеми этими обвинениями.

Проблема, вероятно, в том, что у кого-то слишком короткая память. Но министр иностранных дел Азербайджана не так уж молод и должен сам помнить о том, что произошло 20–25 лет назад, когда Азербайджан развязал войну против Армении, против народа Нагорного Карабаха. Но в то же время столь короткая память не так уж удивительна, поскольку в Азербайджане не осталось никого, кто сегодня мог бы написать правду об этом. Все находится за решеткой. Любая свобода слова в Азербайджане сразу же подавляется, любой журналист, любой блогер, желающий написать правду, моментально подвергается аресту.

Позвольте мне коснуться пары затронутых в этом заявлении вопросов. Непосредственно перед приездом в Нью-Йорк — а я из министерства иностранных дел — у меня состоялась встреча с представителями Международного комитета Красного Креста (МККК), на которой обсуждалась возможность организации встречи представителей комитетов двух стран для рассмотрения вопроса о без вести пропавших лицах. Армения через МККК обращается к Азербайджану с этим призывом на протяжении 10 последних лет — как представляется, постоянно. Мы передали эту нашу просьбу МККК. Ответ остается неизменным. Азербайджанский комитет по вопросу о пропавших без вести лицах, к сожалению, отказался от следующей встречи. Такой ответ мы получаем на протяжении последних 10 лет.

Что касается милитаризации, то я был просто поражен выдвинутыми азербайджанским министром

обвинениями, в которых снова все было поставлено с ног на голову. Недавнее заявление азербайджанского президента, в котором он назвал Армению, в том числе ее столицу Ереван, своей собственной землей, просто поразительно и возмутительно. Я хотел бы лишь предложить азербайджанским составителям его речей взглянуть на карты — древние карты, средневековые карты, карты досоветской эпохи, но, определенно, совсем не те, которые составляются в Азербайджане согласно фантазиям азербайджанских ученых, один из которых недавно заявил, что даже Ной был азербайджанского происхождения. Это совершенно недопустимо; никакая милитаристская риторика неприемлема и нелогична.

Не пугайте нас возможностью войны. Азербайджан понес поражение именно в результате войны, которую он вел в попытке уничтожить всех армян. Вместо этого лучше подумайте о переговорах, нацеленных на достижение компромиссов. Азербайджан, по всей видимости, также забыл о моджахедах и других наемниках, сражавшихся в рядах азербайджанской армии против Армении и убивавших мирных граждан.

Может быть, азербайджанскому министру не известно также и о том, что сотни азербайджанских граждан ныне воюют в рядах боевиков «Исламского государства Ирака и Сирии», которые то и дело также появляются на армянской границе или на границе Нагорного Карабаха? Если бы Азербайджан хотел мира в регионе, он вне всякого сомнения согласился бы допустить на нашу международную границу и линию соприкосновения сторон международных наблюдателей, чтобы предоставить возможность беспристрастному органу назвать виновных в нарушении режима прекращения огня. Но он никогда не пойдет на это. А вот министерство обороны Армении постоянно заявляет о своей готовности это сделать. Полагаю, что это говорит о многом.

Позвольте мне в заключение перефразировать слова из заявления азербайджанского представителя. Нагорный Карабах никогда не был и никогда не будет частью Азербайджана, сколько бы и как бы часто ни говорилось об обратном.

Наконец, я хотел бы также кратко коснуться заявления, сделанного представителем Турции (см. A/70/PV.19). В нем говорилось о том, что на пространстве Организации по безопасности и сотрудни-

ничеству в Европе до сих пор не урегулированы некоторые серьезные конфликты и что Турция преисполнена решимости и впредь прилагать усилия к тому, чтобы способствовать мирному урегулированию этих конфликтов, руководствуясь принципами соблюдения суверенитета, территориальной целостности и нерушимости международно признанных границ. А как насчет права народов на самоопределение, хотелось бы спросить? Если такова позиция Турции, то я могу заверить Ассамблею, что никто не сможет способствовать урегулированию, основанному на одностороннем, пристрастном, предвзятом или предвзятом подходе.

Г-н Маммадов (Азербайджан) (*говорит по-английски*): В самом деле весьма прискорбно, что нам приходится брать слово в столь поздний час. Фактически, взяв слово нас вынуждают клеветнические заявления представителя Армении. Я бы предпочел, чтобы представитель Армении ограничился развлечением Генеральной Ассамблеи сказками, вместо того чтобы пытаться ввести ее в заблуждение.

Если говорить об истории, то мы, разумеется, высоко ценим историю нашего региона. Я хотел бы напомнить представителю Армении о том, что всего сто лет назад Армения была динамично развивающейся многонациональной областью, где армяне составляли меньшинство — 4–5 процентов от общей численности населения, в том числе и в нынешней столице Ереване.

По поводу замечаний относительно прав человека хочу сказать, что представитель страны, половина населения которой ее покинуло, не имеет вообще никакого права говорить о правах человека. Из страны уехали все известные правозащитники. Они просто бежали из этой страны, в том числе в Азербайджан. Один из них прибыл в Азербайджан совсем недавно.

Что касается ответственности Армении, то она уже четко установлена, и это было отмечено, в том числе, и нашим министром в недавнем постановлении Европейского суда по правам человека, юрисдикцию которого Армения добровольно признала, и многими другими международными организациями помимо Организации Объединенных Наций, такими как Движение неприсоединения, в ряде заявлений Совещания по взаимодействию и мерам доверия в Азии и так далее. Наконец, сам президент Армении признал факт оккупации азербайджанских территорий.

Что касается терроризма, то Армения, по всей видимости, является единственной в мире страной, где осужденные террористы пользуются уважением, где возводятся памятники в их честь и где осужденные террористы принимаются на самом высоком политическом уровне, в том числе премьер-министрами.

Азербайджан, вопреки тому, что пытается утверждать Армения, вовсе не против любого расследования, которое помогло бы установить истину. Азербайджан давно добивается расследования всех нарушений международного права, в первую очередь военных преступлений, преступлений против человечности и преступлений против мира. Это отвечает интересам и Азербайджана, и международного сообщества, но никак не отвечает интересам армянской военной хунты, во главе которой стоят военные преступники. В лучших интересах Армении и ее народа было бы, чтобы ее правительство прекратило агрессию и установило добрососедские отношения со своими соседями и тем самым способствовало процветанию и развитию как собственного населения, так и всего региона.

Г-н Кажоян (Армения) (*говорит по-английски*): Трудно вести спор с тем, что по сути лишено всяческого смысла, но при этом, как это ни удивительно, вызывает еще и досаду. Я бы призвал председательствующих закрывать или прерывать заседание всякий раз, когда представитель руководства соседней или вообще любой страны выступает с различного рода обличительными обвинениями в адрес другой страны.

Прежде всего, хотел бы напомнить о том, что я представляю страну, где испокон веков счастливо и мирно уживаются 12 национальных меньшинств. Некоторые из этих национальностей не имеют своего государства, но пользуются всеми правами и привилегиями граждан Армении; кроме того, ни один армянин в настоящее время в Азербайджане не проживает. В Баку — городе, в начале XX века населенном армянами, русскими и евреями, где вся нефтепромышленность началась благодаря армянам — в настоящее время не осталось ни одного армянина. К счастью, с развалом Советского Союза и роспуском его республик, Нагорному Карабаху удалось провозгласить свою независимость и стать родиной для армян как самого Нагорного Карабаха, так и многих армян, бежавших от кровавых расправ в Баку, Сумгаите и Кировабаде.

Единственным международным органом, реально уполномоченным вести переговоры для мирного урегулирования нагорно-карабахского конфликта, является Минская группа Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе. Сопредседатели Минской группы — Россия, Франция и Соединенные Штаты Америки — ведут замечательную работу. Они играли крайне трудную роль посредника между сторонами в целях нахождения решения, основанного на компромиссе и принципах международного права, что включает учет интересов всех сторон, принципов самоопределения и территориальной целостности и, прежде всего, отказ от применения силы или угрозы силой.

Наилучшее решение заключается не в том, чтобы наносить контрудары или проводить контрнаступления, особенно принимая во внимание артиллерийский обстрел на границе, а в том, чтобы начать подлинные и добросовестные переговоры. Безусловно, это возможно лишь при условии, что противоборствующая сторона действительно заинтересована в поиске решения, а не в продолжении своей милитаристской политики.

Г-н Маммадов (Азербайджан) (*говорит по-английски*): Второе выступление представителя Армении по-прежнему полно искажений или даже откровенной лжи и противоречит духу конструктивного диалога, который ведется здесь, в Организации Объединенных Наций.

Что касается статистических данных, то в наши дни к ним имеется широкий доступ: мы ссылаемся на

официальную статистику Армении. Как можно называть многоэтническую страну, в которой 99,9 процента населения принадлежит к одной титульной нации? Такая страна является моноэтнической. Хотя моноэтничность сама по себе не является чем-то плохим, проблема состоит в том, что она была достигнута путем проведения этнических чисток. Вот в чем дело.

Что же касается нарушений, совершаемых через линию фронта и во всей зоне, Азербайджан выступает за вывод всех незаконных вооруженных формирований с нашей территории, а также всех иностранных военных сил, которые незаконно размещены на территории Азербайджана. Было бы целесообразнее, если бы представитель Армении не искажал сути мирного процесса и предложений сопредседателей Минской группы.

Принципы, которые представитель Армении попытался неверно истолковать, не имеют ничего общего с реальностью; это касается и принципа самоопределения — хорошо известного принципа Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе, который четко увязывает самоопределение и территориальную целостность государств. В любом случае интересам Армении и интересам Организации Объединенных Наций и международного сообщества в наибольшей мере отвечало бы прекращение незаконного применения силы против территориальной целостности и суверенитета Азербайджана, что могло бы сделать реальными добрососедские отношения в нашем регионе.

Заседание закрывается в 21 ч. 55 м.